



VERBANDSGEMEINDE RUNDSCHAU

Amtsblatt für die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land und die Ortsgemeinden

• Althornbach • Battweiler • Bechhofen • Contwig • Dellfeld • Dietrichingen • Großbundenbach • Großsteinhausen • Hornbach
• Käshofen • Kleinbundenbach • Kleinsteinhausen • Mausbach • Riedelberg • Rosenkopf • Walshausen • Wiesbach

44. Jahrgang

Donnerstag, den 18. Juli 2019

Nr. 29/2019

Z
W
E
I
B
R
Ü
C
K
E
N

L
A
N
D

Käshofer Dorffest

Unter dem großen Fallschirm
und rund um das Dorfgemeinschaftshaus

Blade's Inn Samstag, 20:00

THE HORNBLLOWERS Sonntag, 11:00

FIRMA HOLUNDER Sonntag, 16:00

20. & 21. Juli

An beiden Tagen bieten wir unsere Käshofer Spezialitäten (Flammkuchen, Grillhähnchen, Crêpes ...)
Samstag Bewirtung ab 18 Uhr – Sonntags Frühschoppen ab 10:00 Uhr, nachmittags Kaffee und Kuchen

www.vgzwland.de

Sportfest in Großsteinhausen 18. - 24. Juli 2019



Samstag - Samstag - Samstag - Samstag - Samstag



AFTER SOCCER PARTY

Programm

www.sv-grosssteinhausen.de

Donnerstag, 18.07.2019

17.45 Uhr Damenspiel SC Stambach – SG Hornbach/Rimschw.
19.45 Uhr SV Großsteinhausen – TuS DJK Pirmasens

Freitag, 19.07.2019

18.30 Uhr **9. AH-Kleinfeldturnier**

Samstag, 20.07.2019

15.00 Uhr **21. Großsteinhauser Freizeitturnier**

Für ALLE interessierten Teams
Straßen-, Theken-, Frauen-,
Vereinsmannschaften und
sonstige Gruppierungen.

Anmeldung bei:

Uwe Decker ☎ 0173 6777604
decker.uwe@online.de



Sonntag, 21.07.2019

10.30 Uhr FK Pirmasens U 14 – SG Contwig/Zweibrücken U 14
12.00 Uhr **Mittagessen im Scheuerwald**
½ Hähnchen mit Pommes
Rollbraten mit Kartoffelsalat
13.00 Uhr **Fußballturnier der aktiven Mannschaften**
mit dabei sind die Vereine SV Palatia Contwig,
SV Bottenbach, TuS Winzeln, FC Kleinsteinhausen,
SV Hornbach und SC Stambach.

13.00 Uhr Kaffee & Kuchen im Festzelt
17.00 Uhr Knusprig gebackene Flammkuchen & Pizza

Montag, 22.07.2019

17.45 Uhr Betriebsmannschaften
WHG Rahn/Wasgau – Michelin Homburg
19.45 Uhr **Endspiel** der beiden Gruppensieger vom Vortag

Dienstag, 23.07.2019

18.00 Uhr FK Pirmasens U 19 – JFG Höcherberg U19
20.00 Uhr SV Großsteinhausen – SG Kröppen/Vinningen

Mittwoch, 24.07.2019

19.30 Uhr SG Ballweiler-Wolfersheim – SV Hermersberg



SV 1930 Großsteinhausen e. V.



EINLADUNG Feuerwehrfest 2019

Sonntag, 28.07.2019



ab 10.00 Uhr

Frühschoppen

11.00 Uhr

Ehrungen und Beförderungen

ab 12.00 Uhr

Mittagessen

Kaffee und Kuchen

... danach gemütliches Beisammensein



Auf Ihr Kommen freut sich
der Förderkreis der Freiwilligen
Feuerwehr Bechhofen
sowie alle aktiven Kameradinnen und
Kameraden!

VORSCHRIFTEN DES MALEREI-SYMPIOSIUMS

«MALEN OHNE GRENZEN»

Artikel 1 : Prinzip der Veranstaltung

Das Malerei-Symposium «Malen ohne Grenzen» ist ein öffentliches Unterhaltungsangebot, das von der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land und dem Gemeindeverband Bitche nach einer ursprünglichen Idee des Vereins Association CADRE organisiert wird.

Einen Tag lang können Hobbykünstler von der Möglichkeit profitieren, ein Gemälde nach der Gestaltungsart Ihrer Wahl (Zeichnung, Ölmalerei, Acrylmalerei, Aquarell) über einen kulturellen, touristischen oder bemerkenswerten Ort der Region zu schaffen. Ziel der Veranstaltung ist es, lokale Hobbykünstler bekannt zu machen und deren Arbeit zu präsentieren.

Artikel 2 : Veranstaltungsdatum und Ort

Das Datum des Symposiums im Jahre 2019 wurde auf den 31. August festgelegt. Die Veranstaltung findet in Enchenberg (Frankreich) in 'Auberge Sainte Verène' 1 rue Centrale, 57415 ENCHENBERG, statt.

Artikel 3 : Anmeldebedingungen

Die Anmeldung für das Symposium steht allen Hobbykünstlern ab 18 Jahren offen und ist kostenlos. Bitte füllen Sie den Anmeldebogen aus und senden Sie ihn bis zum 23. August an die folgende Adresse zurück:

Service Culture, Communauté de Communes du Pays de Bitche
Espace Cassin- rue du général Stuhl
57230 BITCHE -France/Frankreich
Tel. 0033(0)3 87 96 12 54
E-Mail: culture@cc-paysdebitche.fr

Artikel 4 : Thema der Veranstaltung

Es gibt kein vorgeschriebenes Thema. Die Künstler steht es frei jedes natürliche Motiv oder Gebäude im Bereich der Stadt Enchenberg, Detail- oder Gesamtperspektive, drinnen wie auch draußen zu malen. Die Teilnehmer können sich sowohl vom natürlichen Rahmen als auch von den Gebäuden inspirieren lassen. Das gesamte Gelände ist für die Teilnehmer offen zugänglich.

Artikel 5 : Hinweise zu Technik und Material

Nur Werke, die während des Symposium-Tages erstellt werden, werden ausgestellt. Jeder Teilnehmer präsentiert 1 Bild und kann nach eigener Wahl sein Kunstwerk realisieren (Malerei, Kohle, Aquarell). Das Material wird von den Veranstaltern nicht bereitgestellt. Die Trägermaterialien müssen

ein Mindestmaß von 21 x 29,5 cm aufweisen und dürfen die Größe 50 x 70 cm nicht überschreiten. Bitte sorgen Sie für eine geeignete Aufhängevorrichtung (Kordel zwischen 2 Schraubhaken an der Rückseite des Bildes).

Jedes Bild muss auf der Rückseite mit dem Namen und der Adresse des Eigentümers versehen sein. Es obliegt dem Teilnehmer selbst, sich dessen zu versichern.

Artikel 6 : Ablauf

Der Empfang der Teilnehmer beginnt am Samstag den 31. August 2019 ab 8h30 in „Auberge Sainte Verène“. Die Künstler werden anschließend dazu eingeladen, sich auf dem Gelände niederzulassen. Das Publikum kann an diesem Tag bei der Arbeit der Künstler dabei sein.

Die Künstler haben bis 16:00 Uhr Zeit ihre Werke innerhalb dieses streng begrenzten Zeitraumes zu realisieren und einen entsprechenden Bogen über ihr Kunstwerk auszufüllen, der am Ende des Tages abzugeben ist. Die Werke werden anschließend in der Festhalle ausgestellt. Das Symposium endet um 17 Uhr 30 mit einer Vernissage.

Artikel 7 : Ausstellung

Die Gemälde werden danach vom 2. September bis zum 30. September im Rathaus ausgestellt. Die Werke müssen während der gesamten Dauer der Ausstellung vor Ort bleiben.

Bereitchaftsdienste können durch die Künstler vorgenommen werden. Ab dem 30. September müssen die Künstler ihr(e) Kunstwerk(e) unter Vorlage ihres Abholcheines abholen.

Artikel 8 : Bildrechte

Die Mitglieder autorisieren die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land und den Communauté de Communes du Pays de Bitche, die von ihnen realisierten Werke im Rahmen des Symposiums frei zu nutzen und über ihr persönliches Bild für jede Kommunikationsübermittlung in den Print- und online-Medien frei zu verfügen.

Artikel 9 : Annahme der Regelung – Stornierung

Die Teilnahme an diesem Symposium setzt das vollständige Einverständnis der Teilnehmer und die Annahme dieser Vorschriften voraus. Die Veranstaltung findet auch bei schlechtem Wetter statt. Ausweichlösungen auf dem Gelände sind möglich. Die Veranstalter behalten sich das Recht vor, diese Veranstaltung aus jedem Grund, der außerhalb ihrer Kontrolle liegt, abzusagen.

ANMELDEFORMULAR FICHE D'INSCRIPTION

Bitte bis zum 23/08/2019 zurückgeben!

A retourner avant le 23/08/2019 !

Nom/Name : _____
Prénom/Vorname : _____
Adresse : _____
Code postal / Postleitzahl : _____
Ville / Stadt : _____
Tél / Tel : _____
Portable / Mobiletelefon : _____
Email : _____

Technique utilisée / Benutzte Technik :

Huile / Öl
 Acrylique / Acryl
 Aquarelle / Aquarell
 Autres / andere : _____

Service culture – Communauté de Communes du Pays de Bitche

Espace Cassin – rue du général Stuhl
57230 BITCHE – France / Frankreich
Tel. 00.33(0)3.87.96.12.54

E-Mail: culture@cc-paysdebitche.fr

SYMPOSIUM

MALEN OHNE GRENZEN
PEINDRE SANS FRONTIERES



SAMSTAG 31. AUGUST 2019 / SAMEDI 31 AOÛT 2019

ENCHENBERG

FRANKREICH – FRANCE



Die Ferienfreizeit

"Ferien in unserer Heimat 2019" hat begonnen

Gerade heutzutage bedeuten die Sommerferien für viele berufstätige Eltern vor allem eins: eine logistische Herausforderung, die für manche Familien zum Albtraum wird.

Um diesem sich immer mehr verbreitenden Problem vorzubeugen und den Eltern und Kinder die Ferienzeit so angenehm wie möglich gestalten zu können, freuen wir uns sehr, auch in diesem Jahr wieder eine dreiwöchige Ferienfreizeit in unserer Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land anbieten zu können.

Hierbei gilt der größte Dank allen Unternehmen, die uns all das durch Ihre Spenden überhaupt möglich machen.

Unsere diesjährige Ferienfreizeit fand am 01.07.2019 ihren Anfang in Stambach. Nach der Kennlernphase am Montag hatten die 35 Kinder drei Tage lang Spaß mit Basteln, Malen, Fußball spielen, Kinderolympiade oder Schnitzeljagd. Donnerstags stand dann der Ausflug ins Prähistorium Gondwana in Schiffweiler auf dem Programm und freitags wurde nach dem Besuch des Wasserspielplatz in Contwig an der Grillhütte zum Wochenabschluss gegrillt.



Am 08.07.2019 startete die zweite Ferienwoche in Hornbach. In dieser Woche führte der Ausflug nach Speyer ins Technik Museum.

Von der Vorstellung im IMAX DOME Kino waren alle Kinder begeistert.

Zum Abschluss der zweiten Woche gab es freitags Cheeseburger, Hamburger und Pizza.

Bürgermeister Jürgen Gundacker brachte als Überraschung noch Eis vorbei.



Wir freuen uns auf eine weitere schöne Woche im Camp Dietrichingen

■ SPRECHSTUNDEN

■ Bürgersprechstunde des Bürgermeisters der Verbandsgemeinde

Bürgermeister Gundacker hält jeweils am 2. Donnerstag im Monat eine Bürgersprechstunde ab.
Termine können mit Frau Hellbrück, Tel. 06332/8062101 vereinbart werden.

■ Bürgersprechstunde der Gleichstellungsbeauftragten der Verbandsgemeinde

Die Gleichstellungsbeauftragte der Verbandsgemeinde, Frau Andrea Steuer-Anstätt, hält nach Vereinbarung in der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Landauer Straße 18-20, eine Bürgersprechstunde ab. Termine können über das Vorzimmer des Bürgermeisters (Frau Hellbrück) vereinbart werden, Tel.: 06332/8062-101. E-Mail der Gleichstellungsbeauftragten: Gleichstellung@vgzwland.de

■ Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land

Landauer Str. 18 - 20, 66482 Zweibrücken
Öffnungszeiten der Verwaltung:

Montag, Mittwoch	8.30 Uhr - 12.00 Uhr und 13.30 Uhr - 16.00 Uhr
Dienstag	7.30 Uhr - 12.00 Uhr und 13.30 Uhr - 15.00 Uhr
Donnerstag	8.30 Uhr - 12.00 Uhr und 13.30 Uhr - 18.00 Uhr
Freitag	8.30 Uhr - 12.30 Uhr
Kümmererdienst	nach Absprache

Bitte beachten Sie folgende Ausnahmeregelungen:

Für den technischen Bereich der Bauabteilung und der Verbandsgemeindekasse gelten folgende Öffnungszeiten:

Montag bis Mittwoch von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr
Donnerstag von 8.30 Uhr bis 12 Uhr und 13.30 Uhr bis 18.00 Uhr
Freitag von 8.30 Uhr bis 12.30 Uhr.
Telefon 06332/8062-0, Fax 06332/8062999
E-Mail: info@vgzwland.de
E-Mail-Adresse Amtsblatt: amtsblatt@vgzwland.de
www.vgzwland.de

Geänderte Öffnungszeiten der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land in den Monaten Juli und August

In den Monaten Juli und August werden die Öffnungszeiten der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land geändert. Diese sind dann:
Montag bis Mittwoch: 07.30 Uhr bis 12.00 Uhr und 13.30 bis 15.00 Uhr
Donnerstag: 07.30 Uhr bis 12.00 Uhr und 13.30 bis 17.00 Uhr
Freitag: 07.30 Uhr bis 12.30 Uhr

■ Schwerbehindertenrecht

Sprechtage des Landesamtes für Soziales, Jugend und Versorgung

Das Amt für Soziales, Jugend und Versorgung Landau, hält am 04.09. und am 13.11.2019 in der Zeit von 9.20 Uhr bis 12.00 Uhr im Nebengebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Zimmer 1, einen Sprechtag ab.

Vorherige Terminvereinbarung ist erforderlich bei der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Tel.: 06332/8062-204

■ Ehrenamtlicher Besuchsdienst der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land

Ansprechpartner: Herr Bernd Ibsch, Hauptstr. 15, 66484 Battweiler, Telefon: 06337 / 20 99 032, bernd.ibsch@pflugestuetzpunkte.rlp.de
Auskünfte erteilt auch die Leitstelle „Älter werden“ der Kreisverwaltung Südwestpfalz, Frau Karina Frisch, Unterer Sommerwaldweg 40-42, 66953 Pirmasens, Telefon: 06331 / 809-333, k.frisch@lkSuedwestpfalz.de

■ Kontaktperson des Pflegekinderdienstes

Frau Krotschenko, Tel: 06331/809-561, Frau Kahlmeyer, Tel. 06331/809-196 und Herr Monz, Tel. 06331/809-211 bei der Kreisverwaltung Südwestpfalz zuständig für den Bereich der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land.

■ Ansprechpartnerin für Mobile Soziale Dienste und für Seniorenangelegenheiten (Seniorenbeauftragte)

Frau Frisch, Unterer Sommerwaldweg 40-42, 66953 Pirmasens, Telefon: 06331/809-333, k.frisch@lkSuedwestpfalz.de

■ Kindertagespflege

Vermittlung qualifizierter Tagesmütter zur individuellen Kinderbetreuung, Kreisverwaltung Südwestpfalz, Frau Weber, Tel: 06331 / 809 - 110

■ Sprechstunde der Schiedsperson

Die Schiedsperson der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land, Herr Walter Carius, ist jederzeit unter Telefon 06332/50987 oder per E-Mail: walter.carius@t-online.de zu erreichen.

Besprechungen finden nach vorheriger Terminvereinbarung vor Ort oder im Verwaltungsgebäude der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land statt.

■ Sprechstunden der Kreisjugendpflegerin

Die Jugendpflegerin, Frau Jessica Junkes, hält in der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Zimmer Nr. 107 Sprechstunden ab. Termine können nach telefonischer Vereinbarung unter Tel.Nr. 06332/8062-220 oder 0174/1505648 festgesetzt werden.

■ Sprechstunde von Förster Leis

Revier Bechhofen

Zuständig für die Gemeindewälder Battweiler, Bechhofen, Contwig, Dellfeld, Großbundenbach, Käshofen Kleinbundenbach, Rosenkopf und Wiesbach

telefonische Sprechstunden: montags zwischen 17.00 Uhr und 18.00 Uhr telefonisch unter der Telefonnummer 06387/993537.

■ Sprechstunde von Försterin Jäger

Revier Zweibrücken

Försterin Maria Jäger für das Revier Althornbach, Dietrichingen, Kleinsteinhausen, Mauschbach, Riedelberg und Walshausen zuständig. Termin nach Absprache unter Tel. Nr. 01522 8851035

■ Sprechstunde des Privatwaldbetreuers

Die Sprechstunde des Privatwaldbetreuers, Herrn Uwe Bischoff, findet mittwochs von 15.30 Uhr bis 17.30 Uhr im Forstamtsgebäude, Erlenbrunner Str. 177, 66955 Pirmasens-Erlenbrunn, Tel.: 06331/14520, statt.

■ Öffnungszeiten der Kommunalen Jobcenter

Die Dienststelle des Kommunalen Jobcenter in Zweibrücken, Maxstr. 1 (Gebäude der Sparkasse SWP) ist zu folgenden Zeiten geöffnet:

Montag	08.00 Uhr - 12.00 Uhr
und von	14.00 Uhr - 16.00 Uhr
Donnerstag	08.00 Uhr - 12.00 Uhr
und von	14.00 Uhr - 17.00 Uhr

Darüber hinaus sind abweichende Terminabsprachen jederzeit möglich.

Für den Bereich der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land: Tel.Nr. 06332/5699-0

■ Gemeindewald Großsteinhausen und Hornbach

Ansprechpartner: Uli Osterheld, Tel: 06398 / 993091

■ Finanzamt Pirmasens

Telefon 06331/711-0 (Fax: 06331/711-30950)

Öffnungszeiten des Service-Centers:

Montag + Dienstag 8:00 - 16:00 Uhr

Mittwoch + Freitag 8:00 - 12:00 Uhr

Donnerstag 8:00 - 18:00 Uhr

Internet: www.finanzamt-pirmasens.de

E-Mail: Poststelle@fa-ps.fin-rlp.de

Info-Hotline der Finanzämter: 0261-20 179 279

■ Arbeitsgericht

Das Arbeitsgericht Kaiserslautern - Auswärtige Kammern Pirmasens - hält jeweils am 2., 4. und 5. Donnerstag im Monat im Sitzungssaal 2 bzw. 4 des Pfälzischen Oberlandesgerichts Zweibrücken, Schlossplatz 7, 66482 Zweibrücken, einen Gerichtstag ab.

■ Sprechstunden der Kreisjugendpflegerin

Die Jugendpflegerin, Frau Jessica Junkes, hält in der Verbandsgemeindevverwaltung Zweibrücken-Land, Zimmer Nr. 107 Sprechstunden ab. Termine können nach telefonischer Vereinbarung unter Tel.Nr. 06332/8062-220 oder 0174/1505648 festgesetzt werden.

■ WICHTIGE RUFNUMMERN

■ Suchtberatung der Stadt Zweibrücken

Wendepunkt
Suchtberatung der Stadt Zweibrücken
Herzogstrasse 13
66482 Zweibrücken
Tel: 06332/871- 564 oder 565
Fax: 06332/871-579
Email: drogenhilfe@zweibruecken.de
Anonyme und kostenlose Sprechstunden nach Vereinbarung

■ Frauenhaus Pirmasens

Email: frauenhaus-pirmasens@t-online.de, Tel.: 06331- 92626

■ IST Interventionsstelle bei Gewalt

Information und Beratung bei Gewalt in engen sozialen Beziehungen, Winzler Str. 20-24 (Eingang Neue Häfnersgasse), 66955 Pirmasens
Tel.: 06331- 289431

■ Wasserversorgung und Kanalisation

Rufbereitschaft Wasserversorgung 0171-7777559
Rufbereitschaft Kanalisation 0151-12105362

■ Pfalzwerke Netz AG

Stromversorgung 06841-90 62 15
Störungen im Stromnetz 0800 79 77 77 7
Störungsdienst Gas 0800-1003449 gebührenfrei
Verbandsgemeinde-Verwaltung
Zweibrücken-Land 06332-8062-0
Kreisverwaltung Südwestpfalz 06331-809-0

■ Wehrleiter und Wehrführer

im Bereich der Verbandsgemeinde
Verbandsgemeindeführer Thorsten Preyer,
66503 Dellfeld, Tel.-Nr. 0171-9556638

Ortsgemeinden	Wehrführer
Althornbach	Frank Böhm, Tel. 0160-2346797
Battweiler	Matthias Klos, Tel. 0172-6867242
Bechhofen	Martin Amann, Tel. 0179-4680479
Contwig	Arthur Lorenz, Handy-Nr. 0176 55 48 61 73
Dellfeld	Marc Pirmann, Tel. 0176-32540304
Dietrichingen	Theresa Schäfer, Tel. 06338-235
Großbundenbach	Oliver Bettinger, Tel. 0176-61597761
Großsteinhausen	Thomas Maske, Tel. 0151-10735730
Hornbach	Oliver Feix, Tel. 0176-63372959
Käshofen	Andreas Schumacher, Tel. 0177-2855736
Kleinbundenbach	Gerlinger Manfred, Tel. 06337-6278 Handy: 0171-4027140
Kleinsteinhausen	Thomas Leicher, Tel. 0178-6845535
Mauschbach	Marc Dahlhauser, Tel. 0171-5018179
Riedelberg	Christian Mutzl, Tel. 0163-8369713
Rosenkopf	Tim Fuhrmann, Tel. 0160-7198708
Walshausen	Peter Zimmer, Tel. 0177-5640619
Wiesbach	Ralf Möglich, Tel. 0176-66827662

■ NOTRUFEN

■ Polizei- und Feuerwehr-Notrufe

(ohne Vorwahl)	
Polizei-Notrufe, Polizeiinspektion Zweibrücken	110
Feuerwehr-Notrufe	112
Polizei	
Polizeiinspektion und Kriminalbezirksdienststelle Zweibrücken	06332/976-0
Polizeiinspektion und Kriminalinspektion Pirmasens	06331/5200
Rettungsdienst - 1. Hilfe	
Rettungsleitstelle Landau	112
Deutsches Rotes Kreuz Zweibrücken	06332/97130
Deutsches Rotes Kreuz, Homburg	06841/2880
Arbeiter-Samariter-Bund Zweibrücken	06332/4824-0
Arbeiter-Samariter-Bund Pirmasens	06331/70026

Krankenhäuser Zweibrücken

St. Elisabeth Krankenhaus	06332/82-0
Krankenhaus Pirmasens	
Städt. Krankenhaus	06331/7140
Krankenhäuser Homburg	
Universitätskliniken im Landeskrankenhaus	
Homburg	06841/16-0
Giftnotruf	06841/19240

■ BEREITSCHAFTSDIENST

■ Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Für die Gemeinden: Althornbach - Battweiler - Contwig - Dellfeld - Dietrichingen - Großbundenbach - Großsteinhausen - Hornbach - Käshofen - Kleinbundenbach - Kleinsteinhausen - Mauschbach - Riedelberg - Walshausen

Notfalldienstzentrale im St. Nardini Klinikum (St. Elisabeth Krankenhaus) in Zweibrücken, Tel. 06332/9138210.

Die Dienstzeiten der Notfalldienstzentrale sind:

- Montag, Dienstag und Donnerstag von 19.00 Uhr bis zum Folgetag, 7.00 Uhr

- Mittwoch von 14.00 Uhr bis Donnerstag, 7.00 Uhr

- Freitag von 16.00 Uhr bis Montag, 7.00 Uhr

- Am Vortag eines Feiertags von 18.00 bis zum nachfolgenden Tag, 7.00 Uhr

Für die Gemeinden: Bechhofen - Rosenkopf - Wiesbach:

Ärztliche Bereitschaftsdienstzentrale Landstuhl beim St.-Johannis-Krankenhaus, Telefon 06371/19292

Montag, Dienstag und Donnerstag von 19.00 Uhr

bis Folgetag 07.00 Uhr

Mittwoch von 13.00 Uhr

bis Donnerstag 07.00 Uhr

Freitags von 18.00 Uhr

bis Montags 07.00 Uhr

an Feiertagen vom Vorabend 20.00 Uhr

bis zum Folgetag 07.00 Uhr

Bereitschaftsdienstzentralen für Kinder und Jugendliche:

Kinderklinik Kohlhof, Neunkirchen

samstags 8.00 Uhr bis montags 8.00 Uhr Tel. 06821 / 363-2002

Zahnärztlicher Notdienst: www.zahnarzt-notdienst.de

■ Pflegeruf

Der Wochenenddienst des ambulanten Pflegedienst „Pflegeruf gemeinnützige UG“, Hornbach/Zweibrücken Land, Hauptstraße 2a, 66500 Hornbach ist unter der Bereitschaftsdienstnummer zu erreichen:

01578 4710074. Rückfragen können auch über die Büronummer 06338/993426 erfolgen.

s.domann@pflegeruf.net

■ Dienstbereitschaften der Apotheken

Die Dienstbereitschaften der Apotheken im Bereich der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land sind unter folgenden Telefon-Nr. zu erfahren (aus dem Festnetz 0,14 €/Min. / Mobilfunknetz max. 0,42 €/Min.)

Tel. Nr. 01805-258825-66484

für Althornbach, Battweiler, Dietrichingen, Großsteinhausen, Kleinsteinhausen, Riedelberg und Walshausen

Tel. Nr. 01805-258825-66894

für Bechhofen, Käshofen, Rosenkopf und Wiesbach

Tel. Nr. 01805-258825-66497 für Contwig

Tel. Nr. 01805-258825-66503 für Dellfeld

Tel. Nr. 01805-258825-66501 für Groß- und Kleinbundenbach

Tel. Nr. 01805-258825-66500 für Hornbach und Mauschbach

■ Wochenenddienst der Ökumenischen Sozialstation Thaleischweiler-Fröschen/ Zweibrücken-Land

Der Wochenenddienst der Ökumenischen Sozialstation, Hauptstraße 15, 66484 Battweiler, ist unter der Tel.-Nr. 06337/99500-0 zu erfragen. Sprechstunde für Alzheimer- und Demenzberatung. Termine nach Vereinbarung unter Tel.: 06337/99500-0.

Pflegestützpunkt Battweiler

66484 Battweiler Hauptstr. 15,

Servicezeit:

Montag – Freitag von 8.30 Uhr bis 10.00 Uhr

Donnerstag von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Angelo Lizzi Tel.: 06337 - 20 99 031

angelo.lizzi@pflgestuetzpunkte.rlp.de

Bernd Ibsch Tel.: 06337 - 20 99 032

Bernd.ibsch@pflgestuetzpunkte.rlp.de

■ Arbeitgeber-Hotline bei der Kreisverwaltung Südwestpfalz

Eine ganztägige Kontaktaufnahme ist unter der Hotline-Nummer 06331/809-111 möglich.

■ Ärztliche Impfberatung

Telefonische Beratungen und Auskünfte zu Impfungen
Frau Christine Barlet, Tel. 06331/809-413

■ WERTSTOFFHOF

■ Recyclinghof Contwig

Recyclinghöfe des Landkreises sind Entsorgungseinrichtungen, bei denen sowohl verwertbare Abfälle als auch bestimmte Problemabfälle aus Privathaushalten angenommen werden.

Der Recyclinghof Contwig befindet sich am Ende der Bahnhofstraße hinter dem Sportplatz., Tel. 06332/50496.

Öffnungszeiten:

Mo - Fr 08.30 - 12.00 Uhr

13.00 - 16.30 Uhr

Sa 08.30 - 12.00 Uhr

Am Recyclinghof sind amtliche Restmüllsäcke (60 Liter Inhalt) zum Preis von 3,98 EUR/Stück erhältlich.

Für weitere Fragen stehen Ihnen die Mitarbeiter der Kreisverwaltung zur Verfügung:

Abfall-Hotline für Privathaushalte:

Frau Baldauf, Tel. 06331/809-218

Abfallberatung für Gewerbe, Dienstleistungsbetriebe, Schulen und Kindergärten:

Herr Müller, Tel. 06331/809-238

Bauschuttdeponien und Recyclinghöfe:

Herr Patrick Müller, Tel. 06331/809-123

Illegale Abfallablagerungen:

Herr Fidyka, Tel. 06331/809-219

■ WIR GRATULIEREN

Hinweis

Am 01.11.2015 ist das neue Bundesmeldegesetz (BMG) in Kraft getreten. Die Meldebehörde ist zukünftig nur noch berechtigt Auskunft zu erteilen bei Altersjubiläen ab dem 70. Geburtstag, jedem 5. weiteren Geburtstag (75, 80 usw.) und ab dem 100. Geburtstag jeder folgende Geburtstag. Ehejubiläen können ab dem 50. und jedem weiteren Ehejubiläum veröffentlicht werden.



Wir gratulieren

in der Zeit vom 22.07. bis 28.07.2019

Altersjubiläen

Battweiler

28.07.	Frau Dietrich, Gisela	Bergstraße 7	Zum 80. Geburtstag
--------	-----------------------	--------------	--------------------

Bechhofen

24.07.	Herr Lange, Wilfried	Schillerstraße 13	Zum 70. Geburtstag
--------	----------------------	-------------------	--------------------

Contwig OT Stambach

28.07.	Herr Stauder, Otto	Delfelder Straße 27	Zum 75. Geburtstag
--------	--------------------	---------------------	--------------------

Käshofen

22.07.	Frau Bäcker, Hedwig	Frühlingstraße 16	Zum 85. Geburtstag
28.07.	Herr König, Viktor	Frühlingstraße 12	Zum 85. Geburtstag

Mauschbach

23.07.	Frau Haffner, Gisela	Hauptstraße 33	Zum 80. Geburtstag
--------	----------------------	----------------	--------------------

Ehejubiläen

Bechhofen

25.07.	Fox, Klaus-Dieter Fox, Helga	Mühlstraße 55	50 Jahre
--------	---------------------------------	---------------	----------



● Althornbach

Jugendfeuerwehr Althornbach:

Gruppenstunde der JF für Kinder und Jugendliche von 10-16 Jahre aus Althornbach und Umgebung: 14-tägig donnerstags von 18-20 Uhr, sowie jeden zweiten Samstag im Monat, in der Feuerwehr Althornbach. Ansprechpartner: Frank Böhm, Tel.: 0160/2346797

TV 1903 Althornbach:

Trainingszeiten der A-Jugend: A-Jugend (95 - 97) Montag und Mittwoch von 17:30 Uhr bis 19:00 Uhr auf dem Sportplatz in Althornbach
Wintersaison: Schulturnhalle Hornbach, Mittwoch 17:00 Uhr bis 18:00 Uhr.

WYNGTSUN - Chinesische Kampfkunst im Bürgerhaus:

Kinder bis einschließlich 8 Jahren: mittwochs 18:00 - 18:30 Uhr
Kinder von 9 - 14 Jahren: Montag und Mittwoch 17:00 - 18:00 Uhr
Jugendliche ab 15 Jahren:

Montag und Mittwoch: 19:30 Uhr - 20:30 Uhr

Schachfreunde 1963 Althornbach

Jugendtraining: freitags 18:30 - 20:00 Uhr im DGH

Alle Kinder und Jugendlichen, die Freude am Schach haben oder das königliche Spiel erlernen wollen, sind herzlich zum Schnuppern eingeladen.

● Bechhofen

Kinderkreis Bechhofer Kirchenspatzen

dienstags 17:00 - 18:00 Uhr im Gemeindesaal der Prot. Kirche

TUS Eintracht 1912 Bechhofen e.V.

Trainingszeiten in der Turnhalle:

Gymnastik

Dienstag: Linen- Dance 17:30-18:30 Uhr

Mittwoch: Gymnastik- Frauen 18:30-19:30 Uhr

Gymnastik- Männer 19:30 - 21:00 Uhr

Donnerstag: Kinder- Turnen (3-6 Jahre): 16:15- 17:15 Uhr

Kinder- Turnen (6-9 Jahre): 17:15- 18:15 Uhr

Tennis

(8-15-Jährige): sonntags 13:00 - 16:00 Uhr

Fußball:

Ansprechpartner Jugend: Sören Bernhard

(Jugendleiter - 0176-24702549)

Trainingszeiten: JFG Königsbruch (Bechhofen/Bruchhof/Waldmohr)

A-Jugend (Jahrgang 2000 - 2001)

Bruchhof Montag 19:00 - 20:30 Uhr

Waldmohr Mittwoch 19:00 - 20:30 Uhr

Sven Bernhard (0179-5439006)

B-Jugend (Jahrgang 2002 - 2003)

Bruchhof Montag 19:00 - 20:30 Uhr

Waldmohr Mittwoch 19:00 - 20:30 Uhr

Mathias Hafner (0176-20408154)

C-Jugend (Jahrgang 2004 - 2005)

Bruchhof Montag 17:30 - 19:00 Uhr

Waldmohr Mittwoch 17:30 - 19:00 Uhr

Andreas Mohrbach (0177-8342472)

D-Jugend (Jahrgang 2006-2007)

Waldmohr Dienstag 17:30 - 19:00 Uhr

Bruchhof Donnerstag 17:15 - 18:45 Uhr

Sören Bernhard (0176-24702549)

Trainingszeiten: SG Bechhofen / Bruchhof

E-Jugend (Jahrgang 2008-2009)

Bruchhof Mittwoch 17:00 - 18:30 Uhr

Bechhofen Freitag 17:00 - 18:30 Uhr

Martin Magold (0176-45635631)

F-Jugend (Jahrgang 2010-2011)

Bechhofen Mittwoch 17:15 - 18:30 Uhr

Bruchhof Freitag 17:15 - 18:30 Uhr

Michael Scherer (0177-7321123)

G-Jugend (Jahrgang 2012 und jünger)

Bechhofen Mittwoch 17:00 - 18:00 Uhr

Michael Scherer (0177-7321123)

Schützen: dienstags und freitags im DGH von 19:00 - 22:00 Uhr

Jugendliche ab 12 Jahren, Infos bei Andreas Tischer

Tel.: 0160-5354183

Skate-Club Saarpfalz - Bechhofen

Vereinstraining auf der Rollsportanlage oder in der Turnhalle in Bechhofen:

Anfänger: montags, 17:00 - 18:30 Uhr, mittwochs, 16:00 - 17:30 Uhr

Wettkampfgruppe:

montags, 18:00 - 19:30 Uhr

Mittwochs bei gutem Wetter auf der Rollsportanlage 18:00 - 19:30 Uhr, bei schlechtem Wetter in der Turnhalle, donnerstags 17:30 - 19:00 Uhr

freitags, 16:30 - 18:00 Uhr

JUZ - Bechhofen: Der Jugendraum ist ab sofort freitags von 15.00 Uhr bis ca. 20.00 Uhr für alle 12 - 15-Jährigen geöffnet.

Bei Interesse zur Öffnung des Jugendraumes für andere Altersgruppen bitte bei Hetzer Wolfgang, Hauptstr. 63, melden.

Jugendfeuerwehr Bechhofen:

Gruppenstunde der JF für Kinder und Jugendliche von 10-16 Jahre aus Bechhofen und gerne auch Nachbargemeinden:

Samstag 11.00-13.00 Uhr (14-tägig, in geraden Kalenderwochen)

im Feuerwehrrätehaus Bechhofen.

Jugendwartin: Dunja Mathias, Tel.: 0151/67631713

● Contwig

SV Palatia Contwig Trainingszeiten der Jugend/ Wintersaison Schulturnhalle IGS, Oberauerbacherstrasse:

Bambinis bis 6 Jahre: Dienstags von 16.00 bis 17.00 Uhr

F- und E- Jugend - 7 bis 10 Jahre: Donnerstags von 16.00 bis 17.00 Uhr

D- und C-Jugend - 11 bis 14 Jahre: Mittwochs von 19.00 bis 20.30 Uhr

B- und A - Jugend - 15 bis 18 Jahre: Freitags von 20.30 bis 22.00 Uhr

B- und A-Jugend trainieren Mittwochs in Absprache auch auf dem Sportplatz ab 19.00 Uhr

Infos auch unter Tel: 06332-5407

Sportschützenverein 1960 e.V. Contwig

Trainingszeiten Jugendliche: dienstags und freitags von 19:00 - 20:30 Uhr.

DLRG Ortsgruppe Contwig e.V.

Trainingszeiten freitags:

gerade KW Gruppe 1: 17,00 Uhr bis 17,45 Uhr

Gruppe 2: 17,45 Uhr bis 18,30 Uhr

ungerade KW Gruppe 1: 17,00 Uhr bis 18,00 Uhr

Gruppe 2: 18,00 Uhr bis 19,00 Uhr

Das Training findet im Lehrschwimmbecken des Hofenfelsgymnasiums

Zweibrücken statt. Weitere Infos unter

Tel. Nr. 06332/56355 nach 18,00 Uhr

VT Contwig e.V.,

Trainingszeiten für Kinder - und Jugendliche

Move your Body! (altersoffen), bei S. Stadler:

montags 19:15-20:45 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Turnen allgemein Mädchen + Jungen (3-6 Jahre),

mittwochs 16:30-17:30 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

(nähere Infos vor Ort: Jana Sefrin + Jacqueline Lohr)

Turnen allgemein Mädchen + Jungen (ab Grundschule),

mittwochs 17:30-18:30 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

(nähere Infos vor Ort: Jana Sefrin + Jacqueline Lohr)

Allgemeiner Kindersport (Turnen, Leichtathletik, Ballsport)

Mädchen + Jungen (3-6 Jahre),

freitags 16:00-17:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

(nähere Infos vor Ort: Maike Sefrin + Sarah Wolf)

Allgemeiner Kindersport (Turnen, Leichtathletik, Ballsport)

Mädchen + Jungen (ab Grundschule),

freitags 17:00-18:30 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

(nähere Infos vor Ort: Maike Sefrin + Sarah Wolf)

Turnen Leistungskader Mädchen, bei J.Frank & S.Trefz:

montags 17:00-19:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

donnerstags 17:00-19:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

freitags 16:15-18:30 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Eltern-Kind-Turnen, (ab Laufalter bis 3 Jahre),

donnerstags 16:00-17:00 Uhr, Turnhalle VT-Contwig

(vorher m. S.Reich in Verbindung setzen 0176-78989490)

Tischtennis (altersoffen)

Donnerstags 17:00-19:00 Uhr, Turnhalle VT-Contwig

Volleyball (altersoffen), bei S.Bollmann

Donnerstags 20:30-22:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Power Fitness (altersoffen), bei T.Sefrin:

donnerstags 19:00-20:30 Uhr,

im Sommer: Schulturnhalle IGS-Contwig

im Winter: bitte Rücksprache mit tanja.sefrin@vtcontwig.de

Faszial-Training, Body Jump, Dance and More (altersoffen), bei T. Sefrin:

montags 19:30-20:30 Uhr, Turnhalle VT-Contwig

Showtanz (altersoffen), bei T.Sefrin:

montags 19:30-20:30 Uhr Turnhalle VT Contwig

Badminton (altersoffen), bei D. Trefz,

montags 19:30-22:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

freitags 17:30-19:00 Uhr, Turnhalle VT-Contwig

Musikzug und Jugendorchester (altersoffen), bei Max Sefrin:

donnerstags 19:30-22:00 Uhr, Turnhalle VT-Contwig

Kontaktinformationen unter www.vtcontwig.de oder

tanja.sefrin@vtcontwig.de

Tennisclub Contwig e. V.

Trainingszeiten für Kinder und Jugendliche

Montags und donnerstags 16.00-19.00

Im Winter: Montags Schulturnhalle IGS, Contwig;

Donnerstags Schulturnhalle GS Stambach

Im Sommer: Tennisplätze des TC Contwig am Freischwimmbad



Das Angebot gilt sowohl für Anfänger, als auch für Leistungsgruppen. Schnupperkinder sind willkommen.

Info: Edith Müller, Tel. 06332-50858 o. 0172-6956475

E-Mail: edith.mueller@fb24.de

Jugendfeuerwehr Contwig:

Gruppenstunde der JF für Kinder und Jugendliche von 10-16 Jahre aus Contwig und Umgebung: 14-tägig freitags (in ungeraden Kalenderwochen) in der Feuerwehr Contwig. Jugendwart: Karsten Lahm, Tel.: 0163/9075095

Deutsches Rotes Kreuz Bereitschaft Contwig "JUGENDROTKREUZ"

Gruppenstunde des Jugendrotkreuz ab 6 Jahren: **Dienstags 17:30-19:00 Uhr** (außer in den Schulferien) im DRK Heim Schillerstraße 22 in den DRK Schulungsräume & Bereitschaftsräumen 66497 Contwig.

Ziel des Jugendrotkreuzes ist es schon frühzeitig Kinder für die Erste-Hilfe-Idee zu begeistern und zu verdeutlichen, dass Verantwortung wichtig ist und obendrein auch Spaß macht. Es soll helfen Ängste abzubauen und praktische Erfahrungen zu vermitteln, die Kinder ermutigen und befähigen, im Notfall helfend tätig zu werden. Basis der Arbeit ist die meist wöchentlich stattfindende Gruppenstunde, in denen die Mitglieder lernen, gemeinsam Verantwortung zu übernehmen sowie selbstständig Veranstaltungen und Projekte zu planen und umzusetzen. Neben diesen wichtigsten Schlüsselkompetenzen, die auch im späteren Berufsleben hilfreich sind, entwickeln die Jugendrotkreuzler ihre Persönlichkeit durch gemeinsame Gruppenerlebnisse weiter. Ansprechpartnerin beim Jugendrotkreuz Contwig Frau Rebahn.

- Gruppenstunde
- Ausbildungsprojekte
- Ferienfreizeiten
- Bastelarbeiten
- Ausflüge
- Verantwortung übernehmen

Informationen erhalten Sie auch über das DRK Büro in Contwig Rufnummer 06332-568860

Taekwondo Devils e.V. Contwig:

Trainingszeiten für Kinder ab 7 Jahren unter www.tkd-devils-contwig.de oder bei Axel Conrad Tel.:0174 - 829 36 29

Angelfreunde Contwig

An jedem 3. Sonntag im Monat treffen sich die Jungfischer im Vereinsheim zum theoretischen und praktischen Unterricht. Jugendwart Thomas Unruh Tel.-Nr 0172 / 7756002

Waldjugend: Gruppenstunde samstags von 14:00 - 16:30 Uhr im Waldjugendheim. Horstleitung: Daniel Schumacher Tel.: 0173-6103474, Email: Daniel-schumacher96@web.de

Schützverein Stambach:

Trainingszeiten für Jugendliche: dienstags von 19 bis 20 Uhr

Jugendabteilung des Humoristischen Fasenachtsverein Zweibrücken/Contwig e.V.

Du hast Lust auf Garde- und/oder karnevalistischen Tanzsport?

Du willst Spaß in einer Gemeinschaft haben?

Dann suchen wir dich!

HFZ Minis (3 bis 7 Jahre)

HFZ Jugendgarde (8 bis 11 Jahre)

HFZ Juniorengarde (12 bis 15 Jahre)

HFZ Funkengarde (ab 16 Jahre)

Die Trainingszeiten und weitere Informationen erhältst du unter:

h fz-jugend@outlook.de

Wir freuen uns auf dich. Allee Hopp!

● Dellfeld

KV Dellfeld Jugend:

Interesse am Sportkegeln?

Dann bist du hier richtig!

Jugendtraining findet jeden Mittwoch **von 16:30 bis 18:30 Uhr** auf unseren Kegelbahnen im Bürgerhaus Dellfeld statt.

Bis zu vier Wochen Probetraining zum Reinschnuppern, ganz ohne Verpflichtung. Falls Ihr Lust habt kommt doch einfach mal mittwochs vorbei wir freuen uns schon auf euch.

Gerne stehen wir auch für eine erste Kontaktaufnahme mittwochs telefonisch unter 06336 / 839357 zur Verfügung.

Landfrauen: Wer hat Lust auf Tanzen?

Unsere Tanzgruppe würde sich über Verstärkung freuen.

Für Kinder und Jugendliche ab 5 Jahren findet unser Training jeden Montag in der Zeit von 17.00 Uhr bis 18.00 Uhr in der Schulturnhalle statt.

Kommt einfach mal zum Schnuppern vorbei oder ruft mich an

0163 6005771 Fabienne Keßler

Wir freuen uns auf Euch

Jugendfeuerwehr Dellfeld:

Gruppenstunde der JF für Kinder und Jugendliche von 10-16 Jahre aus Dellfeld und Umgebung: 14-tägig montags von 18-20 Uhr (gerade Kalenderwochen) in der Feuerwehr Dellfeld (Mittelgasse 11). Jugendwart: Raphael Dufour, Tel.: 0176/34929234

● Großsteinhausen

Mutter und Kindkreis: freitags um 15:30 Uhr im Kindergarten in Bottenbach

● Hornbach

Prot. Kirchengemeinde Hornbach-Brenschelbach u. Althornbach - Jugend - Termine und Veranstaltungen im Jugendheim in Hornbach Rückfragen beim Prot. Pfarramt Hornbach, Tel: 06338/993040

(alle anderen Termine unter Hornbach nachlesen)

Turnverein 1878 Hornbach e.V.

Angebote für Kinder und Jugendliche

Eltern-Kind-Turnen für Kindergartenkinder,

Dienstag, 16:15 Uhr- 17:15 Uhr (STH)

Turnen für Grundschul Kinder, Dienstag, 17:15 Uhr - 18:15 Uhr (STH)

Tanzmäuse ab 3 Jahre - Mittwoch, 16:30 - 17:15 Uhr (PH)

Kindertanzgruppe „Pir-Minis“ ab 6 Jahre, Mittwochs 17:15 - 18:00 (PH).

P.H. = Pirminiushalle, STH.= Schulturnhalle,

Weitere Informationen unter www.tv-hornbach.de

Trainingszeiten der Jugendmannschaften des SV Hornbach:

Bambini: Mittwoch, 17:00 - 18:00 Uhr in Hornbach

E Jugend: mittwochs, 17:00 - 18:30 Uhr in Hornbach;

freitags, 17:00-18:30 Uhr in Rimschweiler

Jugendfeuerwehr Hornbach:

Du bist zwischen 10 und 16 Jahren alt, suchst ein neues Hobby welches interessant und spannend ist und gleichzeitig auch Spaß macht? Hast Du Interesse, später mal in der aktiven Feuerwehr tätig zu sein und Menschen und Tieren in der Not zu helfen? Dann kannst Du Dich bei der Jugendfeuerwehr der Stadt Hornbach melden. Bei uns bist Du genau richtig. Wir bieten über das ganze Jahr Spiele, Spaß und theoretische sowie praktische Ausbildung im Bereich der Feuerwehr an. Die Übungsabende der Jugendfeuerwehr Hornbach sind immer 14-tägig an einem Donnerstag von 18.00 Uhr bis 20.00 Uhr im Feuerwehrgerätehaus, Bahnhofstraße, Hornbach.

Nähere Auskunft erteilt Dominik Schmidt, Jugendwart, unter folgender Telefonnummer: 0170/2640178.

● Käshofen

TTC Käshofen

Tischtennis für Schüler und Jugendliche:

montags und donnerstags 17:30-19:30 Uhr

Gymnastik (Schulkinder): mittwochs 17:30-18:30 Uhr

(Kindergartenkinder): mittwochs 16:30-17:30 Uhr

● Kleinbundenbach

Reitverein „Bundenbacherhöhe“

Reitunterricht ab 6 Jahre Montag und Donnerstag 16:00 - 19:00 Uhr, für Anfänger und Fortgeschrittene,

Ansprechpartner: Anja Hüther 06332-4090720, Handy:0152/33675380

Voltigieren ab 6 Jahre Mittwoch und Freitag von 17 - 20 Uhr

Ansprechpartner: Michelle Kiefer 0176/30710894

Schnuppertraining ganz ohne Verpflichtung.

● Kleinsteinhausen

Musikverein „Schwarze Husaren“ e.V. Kleinsteinhausen

Proberaum: DGH in Kleinsteinhausen

Jugendorchester jeden Freitag ab 18:00 Uhr bis 19:30 Uhr

Fortgeschrittene jeden Donnerstag von 19:30 - 21:30 Uhr

Jeden ersten Samstag im Monat findet eine Gesamtprobe (mit „Not-Verpflegung“) von 11:00 Uhr bis 14:00 Uhr im Übungsraum statt!

Nähere Infos: Dirigent Herr Erich Gingrich, Tel. 06339-371

FC Kleinsteinhausen: Turn- und Bewegungsstunde für Kinder von 3 - 6 Jahren: dienstags von 17:30 - 18:30 Uhr in der Mehrzweckhalle am DGH

Tanzkurs für Kinder von 8 - 14 Jahren: mittwochs 18:00 - 19:00 Uhr in der Mehrzweckhalle. (Einstieg ist jederzeit möglich)

● Wiesbach

SC „Mach mit - bleib fit“ e.V. Wiesbach

Mutter(Eltern)-Kind-Turnen: montags 16:00-17:00 Uhr

Kinderturnen (ab 6 Jahren): montags 17:00-18:00 Uhr

Hits für Kids (ab 9 Jahren): montags 18:00 - 19:00 Uhr.

Alle Kurse finden in der Schulturnhalle der Grundschule statt.

SV Wiesbach- Jugendabteilung

Die Jugendabteilung des **SV Wiesbach** sucht immer **Verstärkungen für seine Jugendmannschaften.**

Nähere Infos bei Jugendleiter Emil Mayer, Telefon: **0176/26746427**

Infos auch über www.svwiesbach.de

Änderungen bzw. weitere Freizeitangebote und Veranstaltungen der Vereine bitte an:

Kreisjugendpflegerin Jessica Stadler

Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land

Landauerstr. 18-20, 66482 Zweibrücken

Tel.: 06332/8062 220, Fax: 06332/8062 999

E-mail: j.stadler@vgzwland.de



KULTUR

Stadt Zweibrücken

Kurse der Jugendkunstschule Zweibrücken

Jahreskurs: Bildende Kunst

Zeichnung, Malerei, plastisches Gestalten, einfache Drucktechniken, Buchgestaltung, Wandgestaltung im öffentlichen Raum. Es werden im Rahmen des Kurses auch bedeutende Künstler vorgestellt und Ausstellungsbesuche unternommen. Die Kursteilnehmer können jederzeit in den laufenden Kurs einsteigen.

Termin: Freitag, 15.00 – 17.00 Uhr

Kursbeginn laufend. Ende 20.12.2019. Der Kurs findet auch in den Schulferien statt.

Teilnehmer: In der Regel wird in zwei Gruppen gearbeitet, 06 – 10 Jahren und ab 11 Jahren

Kursgebühr: Monatlich 30,00 EURO, incl. Materialkosten

Leitung: Dr. Jürgen Ecker und weitere Dozenten

Kurs: COMIC- und Schrift-Werkstatt

Wir lernen Comics zu gestalten und setzen uns mit den zeichnerischen und sprachlichen Grundlagen ihrer Herstellung auseinander. Im kreativen Umgang mit der Schrift wollen wir verschiedene Gestaltungsmöglichkeiten ausprobieren (Cover, Graffiti-Mauer, Fantasieschrift u.a.)

Termine: Comic/Schrift 3: Freitag, 15.11., 22.11., 29.11., jeweils 15.00 – 17.00 Uhr

Teilnehmer: Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene

Kursgebühr: je Kurs 30,00 EURO incl. Materialkosten

Leitung: Johannes Rebmann

Kurs: Töpfern, figürliches in Wulsttechnik, Plattentechnik

In diesen Kursen lernen die Teilnehmer den Werkstoff Ton und dessen Eigenschaften kennen. Dann werden die vielfältigen Bearbeitungstechniken geübt und vertieft.

Auf spielerischer Weise werden aus einfachen Tonklumpen fabelhafte Figuren und Objekte entstehen.

Nach dem Trocknen werden die Kunstwerke von den Teilnehmern glasiert und anschließend gebrannt.

Termine:

Töpfern 2: Fantasievolle Gartenkeramik und Tiere
24.05., 31.05., 7.06., 28.06., Freitag, 15.00 – 17.00 Uhr

Töpfern 3: Menschen (Kopf) Tiere, Pflanzen, Strukturen
30.8., 6.09., 13.9., 20.9., 11.10., Freitag, 15.00 – 17.00 Uhr

Töpfern 4: Alles für die Weihnachtszeit Termine nach Absprache mit der Dozentin
Freitag, 15.00 – 17.00 Uhr

Teilnehmer: Kinder, Jugendliche, Mutter/Vater/Kind

Kursgebühr: Kurs 2, 55,00 EURO incl. Materialkosten

Kurs 3 und 4, je Kurs 65,00 EURO incl. Materialkosten

Leitung: Liane Rößler

Kurs: Malwerkstatt – Vorschulkurs

Mit Kindern ab 5 Jahren wird gemalt, gedruckt und gestaltet. Fantasie und Neugier sind gefragt.

Der Umgang mit Farben steht im Vordergrund. Es sollen auch experimentelle Materialerfahrungen gemacht werden.

Termine:

Vorschulkurs 2: Dienstag, 07.05., und 04.06., jeweils 15.00 – 17.00 Uhr

Vorschulkurs 3: Dienstag, 13.08., und 10.09., jeweils 15.00 – 17.00 Uhr

Vorschulkurs 4: Dienstag, 29.10., und 26.11., jeweils 15.00 – 17.00 Uhr

Teilnehmer: Vorschulkinder ab 5 Jahren

Kursgebühr: Je Kurs (2 Kurstage) 22,00 Euro incl. Materialkosten

Leitung: Iris Weiß

Kurs: Aquarellmalerei

Kinder haben Freude am Vermischen der Farbtöne und am Spiel der Farben.

Ihre Fantasie geht bei der Aquarellmalerei auf Reisen. Für Anfänger und Fortgeschrittene.

Termine: jeweils Mittwoch 15.00 – 17.00 Uhr

Aquarell 2: 08.05., 15.05., 22.05., 29.05., 05.06., 12.06.,

Aquarell 3: 14.08., 21.08., 28.08., 04.09., 11.09., 18.09.,

Aquarell 4: 30.10., 06.11., 13.11., 20.11., 27.11., 04.12.,

Teilnehmer: Kinder, Jugendliche, junge Erwachsene

Kursgebühr: Je Kurs 48,00 EURO, incl. Materialkosten

Leitung: Iris Weiß

Kurs: Themenorientiertes Schreiben

Themenorientiertes Schreiben ist ein Kurs bei dem nicht Rechtschreibung sondern Ideenreichtum gefragt ist!

Bildimpulse fördern eigene Ideen. Das Spiel mit der Sprache regt kreative Prozesse an. Spontan Gedanken aufgrund eines Themas aufschreiben, „untermalen“, eine Geschichte daraus machen oder umgekehrt. Fantasie kann zum Erlebnis werden.

Termine:

Schreiben 2: Freitag, 18.10., 25.10., 01.11., jeweils 15.00 – 17.00 Uhr

Schreiben 3: Freitag, 15.11., 22.11., 29.11., jeweils 15.00 – 17.00 Uhr

Teilnehmer: Kinder ab 10 Jahre, Jugendliche junge Erwachsene

Kursgebühr: Je Kurs 30,00 Euro incl. Materialkosten

Leitung: Ramona Hewer-Wachs

Ferienkurs Graffiti-Mauer

In diesem Kurs gestalten wir eine Graffiti-Mauer als zeichnerischen Entwurf.

Ferienkurs: Dienstag, 02.07. – 04.07., jeweils 9.00 – 12.00 Uhr

Teilnehmer: Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene

Kursgebühr: Ferienkurs 40,00 EURO incl. Materialkosten,

Leitung: Johannes Rebmann

Ferienkurs: Kupfer-Blech-Treiben

Nach Vorlage oder eigener Idee werden wir kleine Wandbilder oder Objekte aus Blech oder Kupfer herstellen. Dabei lernen wir das Umgehen mit Meißel und Hammer. Bei Bedarf werden wir auch weich löten. Die gefertigten Bilder oder Objekte werden poliert. Es werden die Fähigkeiten des dekorativen Sehens und der eigenen Fantasie entwickelt.

Termin: 23.04. – 26.04., jeweils 9.30 – 12.00 Uhr

Teilnehmer: Kinder ab 7 Jahre, Jugendliche, junge Erwachsene

Kursgebühr: 50,00 EURO zzgl. Materialkosten

Leitung: Eugen Waßmann

Kurs Drucktechnik ohne Presse

Druckexperimente mit Farbe, Frottage und Materialdrucke, Schablonen- und Leimdruck erstellen. Neue Ideen suchen, finden und ausprobieren.

Druck 2: jeweils Samstag, 07.09., 14.09., 13.00 – 17.00 Uhr

Teilnehmer: Kinder und Jugendliche, junge Erwachsene

Kursgebühr: Je Kurs 40,00 EURO zzgl. Materialkosten

Leitung: Martina Reith

Kurs Filzen

Filzen ist eine Bezeichnung für den Vorgang, bei dem man warmes Seifenwasser auf kardierte Wolle gießt und diese zu einem Stoff, Kleidungsstück, Schmuckstück oder vielem mehr verarbeitet. Mitzubringen sind 3 große Handtücher.

Termin: Samstag 02.11., 09.11., 09.00 – 13.00 Uhr

Teilnehmer: Kinder, Jugendliche, Junge Erwachsene

Kursgebühr: 40,00 Euro zzgl. Materialkosten

Leitung: Marina Beyer

Kurs: Bildhauerei - Ytong

Termine:

Ytong 1: jeweils Samstag, 01.06., 08.06., 13.00 – 17.00 Uhr

Ytong 2: jeweils Samstag, 21.09., 28.09., 13.00 – 17.00 Uhr

Ytong 3: jeweils Samstag, 07.12., 14.12., 13.00 – 17.00 Uhr

Teilnehmer: Kinder, Jugendliche, junge Erwachsene

Kursgebühr: 48,00 EURO zzgl. Materialkosten

Leitung: Raymond David

Kurs: Halloween-Kostüme selbst gestalten

Von der Idee - ob mit alten Kleidungsstücken oder Stoff von der Rolle - hier entsteht ein tolles Kostüm.

Termin: 12.10., 19.10., 26.10.,

Samstags jeweils 09.30 – 12.00 Uhr

Teilnehmer: Kinder und Jugendliche, junge Erwachsene

Kursgebühr: Kursgebühr 40,00 Euro zzgl. Materialkosten
Leitung: Marina Beyer

Projekt „Rosengartenmaus“ - ein Buch entsteht

Von der Idee zum kreativen Schreiben und Illustration. Dieser Kurs findet nach Absprache im Jahreskurs Freitags 15.00 - 17.00 Uhr statt.

Leitung: Dr. Jürgen Ecker und weitere Dozenten

Workshop: Servietten – Technik

Der Workshop findet nach Absprache mit den Teilnehmern innerhalb des Jahreskurses statt.

Teilnehmer: Kinder und Jugendliche, junge Erwachsene. Anmeldung auch für externe Teilnehmer möglich.

Leitung: Eva Scheerer

Kindergeburtstag

Unter künstlerischer Leitung

Erlebe mit deinen Geburtstagsgästen drei erlebnisreiche Stunden in unseren Ateliers.

Angeboten wird unter anderem Arbeiten mit Ton oder Ytong, Aquarellmalerei, Malerei mit Acryl, Künstlerisches Gestalten, Drucken, Filzen, Malen auf Stoff oder Kleidungsstücke und Serviettentechniken.

Termine nach Vereinbarung

Dauer: 180 Minuten,

Gebühr 150,00 €

incl. Materialkosten. Bei Tonarbeiten können die Werke auf Wunsch gegen einen Zuschlag von 20,00 Euro gebrannt werden. Bei Filzen zzgl. Materialkosten je Kind 5,00 Euro

Kinder ab 5 Jahren

max. Teilnehmerzahl 12 Kinder, höhere Teilnehmerzahl gegen Aufpreis möglich.

Projektangebot: Für Kindergärten und Schulen

Wir kommen gerne mit einem Kurs oder Workshop in den Kindergärten oder in die Schule.

Wir bieten viele Formen der Kunst an, unter anderem. Druckwerkstatt, Malerei und Plastisches Gestalten (Arbeit mit Ton oder Ytong).

Das Projekt kann auch in unseren Ateliers durchgeführt werden.

Dauer: 3 Stunden

Kursgebühr: Je Teilnehmer 12,00 EURO, zzgl. Materialkosten

Mindestgebühr 90,00 Euro

Mappenkurs:

Angehende Studenten, die ein gestalterisches Studium anstreben, bieten wir die Möglichkeit, professionell eine Bewerbungsmappe zu erstellen.

Leitung: Dr. Jürgen Ecker

Weitere Kurse bei Bedarf und Nachfrage

Opent-Air-Kino

Am **Freitag, den 19.07.2019** geht es los mit dem 1. Open-Air-Kino, im Rahmen der „feierabend!“XL-Reihe 2019.

Gegen 21.30 Uhr, bei Einbruch der Dunkelheit, wird der Film „Ballon“ mit Bully Herbig auf einer Leinwand gegen der Treppe am Herzogplatz übertragen. Musikalisch werden die Besucher ab 20 Uhr mit Live Musik mit Nelly unterhalten.

Der Eintritt ist frei!

Erlebniswanderung „Vom Bienengift zum Zyankali“

Eine Erlebniswanderung unter dem Motto „**Vom Bienengift zum Zyankali**“, mit Apothekerin und Natur- und Landschaftsführerin Helke Burkhardt, findet am **Samstag, dem 27. Juli um 14.00 Uhr** statt. Die Teilnehmer erfahren bei Mitmach-Aktionen Interessantes zu den natürlich vorkommenden Giften in unserer Umgebung. Die Wanderung ist für Teilnehmer ab 16 Jahren empfohlen und kostet 15 Euro pro Person. Treffpunkt ist der Parkplatz „Tschifflicker Dell“, oberhalb des Romantik-Hotels Landschloss Fasanerie.

Um Voranmeldung beim Kultur- und Verkehrsamt wird gebeten:

Tel. 06332 / 871-471 oder tourist@zweibruecken.de.

Kulinarische Erlebnisstadtführung

Die für **Freitag, den 19. Juli** geplante Gästeführung „Kulinarische Erlebnisstadtführung“ mit der herzoglichen Kammerzofe, muss leider abgesagt werden. Der nächste Termin ist am Freitag, dem 23. August. Gruppen können zum Wunschtermin auch eigene Führungen buchen: Kultur- und Verkehrsamt Zweibrücken, in der Maxstraße 1, Tel. 06332/871-471.



AMTLICHER TEIL



VERBANDSGEMEINDE

www.vgzland.de

Sprechstunde des Bezirksbeamten

Der Bezirksbeamte der Polizeiinspektion Zweibrücken, Herr PHK Gab, hält am

Donnerstag, den 25.07.2019, von 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr,

in der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Nebengebäude der VG, Raum 1, eine Bürgersprechstunde ab. PHK Gab ist erster Ansprechpartner für alle polizeilichen Angelegenheiten der Bürgerinnen und Bürger in der Verbandsgemeinde.

Hierzu ergeht herzliche Einladung.

Energietipp der Verbraucherzentrale Rheinland-Pfalz

Wahl von Grundstück und Grundriss - die erste Entscheidung über das Haus

Mit der Wahl des Grundstücks wird die erste Entscheidung darüber getroffen, wie ein Haus einmal aussehen wird - vor allem, wenn es mit wenig Heizenergie auskommen soll. Die Lage zu anderen Gebäuden, großen Bäumen und Grünflächen nimmt durch Lichtverhältnisse, Zufahrtsmöglichkeiten und erhaltenswerten Aussichten, Einfluss auf den Hausentwurf. Bei Anlage von Balkon, Terrasse und Wintergarten ist der Lichteinfall wichtig, aber auch der innere Grundriss sollte nach energetischen Kriterien zioniert sein: Lagerräume, Treppenhäuser und selten beheizte Räume nach Norden, niedrig beheizte nach Osten, Aufenthaltsräume sowie Kinderzimmer nach Süden oder Westen. Idealerweise ist die Hausfront nach Süden hin orientiert. Der Wärmegewinn durch die Sonneneinstrahlung kann besonders in den Übergangszeiten den Heizwärmebedarf senken. Andererseits sollte die Fensterfläche nicht mehr als etwa 30 Prozent der Südwand betragen, sonst wird es im Sommer zu heiß und die winterlichen Wärmeverluste übersteigen insgesamt die solaren Gewinne. Nordfenster sollten kleiner bemessen sein, um in der kalten Jahreszeit den Wärmeverlust gering zu halten. Allerdings: Eine gute Dämmung senkt den Heizenergiebedarf effizienter als große Sonneneintragsfenster. Darüber hinaus ist ein kompakter Grundriss ohne Erker, Vorsprünge und Einschnitte energetisch sinnvoll. Dies muss nicht langweilig oder unästhetisch sein, Elemente wie unbeheizte Wintergärten oder thermisch abgetrennte Balkone bieten vielfältige Gestaltungsmöglichkeiten ohne Energie zu verschwenden. Fragen zur Neubauplanung sowie zu allen anderen Details des Energiesparens im Alt- und Neubau beantworten die Energieberater der Verbraucherzentrale Rheinland-Pfalz in einem persönlichen Beratungsgespräch nach telefonischer Voranmeldung. Der Energieberater hat am **Donnerstag, den 25. Juli von 13.30 - 18:00 Uhr** Sprechstunde in der Verbandsgemeindeverwaltung **Zweibrücken-Land**, Landauer Straße 18-20, Raum 1 im Nebengebäude. Die Beratungsgespräche sind kostenlos. Voranmeldung unter: 0 63 32/80 62-307.

Satzung vom 11.07.2019

zur Änderung der Hauptsatzung der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land vom 27.09.2001, zuletzt geändert durch Satzung vom 28.04.2017

Der Verbandsgemeinderat hat auf Grund der §§ 24 und 25 Gemeindeordnung (GemO), der §§ 7 und 8 der Landesverordnung zur Durchführung der Gemeindeordnung (GemODVO), des § 2 der Landesverordnung über die Aufwandsentschädigung kommunaler Ehrenämter (KomAEVO) und des § 2 der Feuerwehr-Entscheidungsverordnung die folgende Satzung beschlossen, die hiermit bekannt gemacht wird:

§ 1

§ 8 Abs. 12 wird wie folgt neu gefasst:

Den Feuerwehrangehörigen, die zu Einsätzen herangezogen werden, für die Kostenersatz nach § 36 LBKG und der Satzung über den Kostenersatz und die Gebührenerhebung für Hilfe- und Dienstleistungen der Feuerwehr der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land geleistet worden ist, wird eine Aufwandsentschädigung von höchstens 10,00 € je Einsatzstunde gewährt.

§ 2

Die Satzung tritt rückwirkend zum 01.01.2019 in Kraft.

Zweibrücken, den 11.07.2019
Jürgen Gundacker, Bürgermeister

Es wird auf § 24 Absatz 6 Gemeindeordnung (GemO) hingewiesen, wonach Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung oder aufgrund der Gemeindeordnung zustande gekommen sind, ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen gelten.

Dies gilt nicht, wenn

1. die Bestimmungen über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, oder
2. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Aufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet oder jemand die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Verbandsgemeindeverwaltung unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht hat.

Hat jemand eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Zweibrücken, den 11.07.2019
Verbandsgemeindeverwaltung
Zweibrücken-Land
gez. Jürgen Gundacker, Bürgermeister

Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses Bekanntmachung

Am **Donnerstag, den 25.07.2019**, findet um **18.30 Uhr** im großen Sitzungssaal der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Landauer Str. 18-20, 66482 Zweibrücken, eine Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses statt.

Alle Bürger sind eingeladen am öffentlichen Teil der Sitzung teilzunehmen.

Folgende Punkte stehen zur Beratung und Beschlussfassung:

1. Verpflichtung der Ausschussmitglieder
2. Vorstellung Analyse zur Vermarktung von Gewerbeflächen in der Verbandsgemeinde durch die Hochschule Zweibrücken
3. Vorstellung des Entwurfs Einzelhandelskonzept für die Verbandsgemeinde
4. Feuerwehrgerätehäuser in der Verbandsgemeinde
 - 4.1 Vorstellung des Gutachtens zum baulichen und nutzungsspezifischen Zustand
 - 4.2 Ertüchtigungsmaßnahmen für die Gerätehäuser Dietrichingen, Großsteinhau und Riedelberg
 - 4.3 Erstellung eines Gebäudekonzeptes in Anlehnung an das Feuerwehrfahrzeugkonzept
5. Herstellung Ersatzunterkunft Schulturnhalle Dellfeld; Auftragsvergaben Elektro- und Sanitärarbeiten
6. Bildung und Übertragung von Geschäftsbereichen
7. Biosphärenbrücke Pfälzerwald/Nordvogesen - Bliesgau; Durchführung einer Machbarkeitsstudie für Wanderwegekonzept

Zweibrücken, 11.07.2019
Jürgen Gundacker, Bürgermeister

Bericht über die Sitzung des Verbandsgemeinderates der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land vom 28.03.2019

1. Teiländerung 21 zum Flächennutzungsplan 2006; Änderungsbereich Wohn- und Pflegekomplex an der Schachenstraße in der Ortsgemeinde Contwig

1.1 Änderungsaufstellungsbeschluss

Die Ortsgemeinde Contwig plant gemeinsam mit dem Diakonie Zentrum Pirmasens die bauliche Realisierung eines quartiersbezogenen Wohn- und Pflegekomplexes im Bereich der Schachenstraße/Oberauerbacher Straße. Neben Angeboten des miet- und eigentumsbasierten Wohnens sollen auch entsprechende Leistungen speziell für ältere Bewohner etabliert werden, um diesen ein langfristiges und selbstbestimmtes Leben in ihrem angestammten Umfeld zu ermöglichen.

Das fragliche Gebiet umfasst eine Fläche von ca. 10000 qm (1 ha) oberhalb der bisher nur einseitig bebauten Schachenstraße am nördlichen Ortsrand von Contwig. Die Fläche liegt im Außenbereich und ist im wirksamen Flächennutzungsplan bisher als Fläche für Landwirtschaft dargestellt.

Die Ortsgemeinde Contwig hat bereits das Aufstellungsverfahren für einen vorhabenbezogenen Bebauungsplan eingeleitet. Voraussetzung für die Aufstellung des Bebauungsplanes ist auch die entsprechende Darstellung im Flächennutzungsplan, so dass dieser durch eine Änderung anzupassen ist

Der Verbandsgemeinderat beschließt die Änderung des Flächennutzungsplanes zur Darstellung des quartiersbezogenen Wohn- und Pflegekomplexes im Bereich der Schachenstraße/Oberauerbacher Straße (Änderungsaufstellungsbeschluss). Das Verfahren trägt die Bezeichnung:

„Teiländerung 21 zum Flächennutzungsplan 2006, Änderungsbereich Contwig, „Wohn-/Pflegequartier am Schachen“.

1. 2 Beschluss über die frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung

Die Verwaltung wird beauftragt die Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 1 BauGB durchzuführen. Zum Zwecke der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung wird auf die Dauer von 14 Tagen bei der Verwaltung Gelegenheit zur Unterrichtung, Äußerung und Erörterung gegeben.

2. Teiländerung 20 des Flächennutzungsplanes 2006; Änderungsbereich Wohnbauflächen Kleinsteinhausen

2.1 Änderungsaufstellungsbeschluss

Im wirksamen Flächennutzungsplan 2006 der Verbandsgemeinde ist für Kleinsteinhausen eine Siedlungsflächenenerweiterung im Bereich der Gewanne „Auf dem Alten Feld“ dargestellt. Die Ortsgemeinde hatte in der Vergangenheit dort bereits die Aufstellung eines Bebauungsplanes für ein größeres Wohngebiet betrieben. Von dieser Planung wurde jedoch zwischenzeitlich Abstand genommen und der ursprüngliche Aufstellungsbeschluss aufgehoben.

Die Ortsgemeinde beabsichtigt jetzt die Entwicklung eines kleineren Baugebietes im Bereich der Gewanne „Auf der Buchhecke“. Dort sollen 9-10 Baugrundstücke im Rahmen einer Privaterschließung geschaffen werden. Sieben dieser Baugrundstücke konnten bereits durch notarielle Verträge an Bauwillige aus Kleinsteinhausen, größtenteils junge Familien, veräußert werden, so dass die Erschließung nach Abwicklung des Bebauungsplanverfahrens unmittelbar eingeleitet werden soll.

Nach den gesetzlichen Vorgaben sind Bebauungspläne aus dem Flächennutzungsplan zu entwickeln. Dabei sind auch die Grundsätze und Ziele der Raumordnung und Landesplanung zu beachten. Die Ausweisung neuer Wohnbauflächen bedarf einer Reduzierung von bereits im Flächennutzungsplan dargestellten Potentialflächen. Erforderlich ist also eine Reduzierung von zukünftigen Siedlungsflächen im Bereich „Auf dem Alten Feld“. Dies hat im Rahmen einer Änderung des Flächennutzungsplanes durch die Verbandsgemeinde zu erfolgen.

Ziel und Zweck der Änderung des Flächennutzungsplanes ist die Darstellung von Bauflächen für das geplante Neubaugebiet „Auf der Buchhecke“ und die entsprechende Reduzierung von bisherigen Bauflächen im Bereich „Auf dem Alten Feld“. Das Baugebiet „Auf der Buchhecke“ umfasst eine Fläche von 0,76 ha. Mindestens in dieser Größenordnung sind Flächen im Bereich „Auf dem Alten Feld“ zu reduzieren. Dort beträgt das Flächenmaß gemäß wirksamen FNP 4,2 ha. Gemäß der nachfolgenden Lageskizze könnten zwei Teilflächen jeweils am westlichen Rand der dargestellten Fläche mit Größen von 2900 qm und 4700 qm aus der Gesamtfläche herausgenommen werden. Sie sind zukünftig wieder als landwirtschaftliche Nutzflächen darzustellen. Anstelle dieser Reduzierung erfolgt die Baulandausweisung „Auf der Buchhecke“ mit einer Fläche von 0,76 ha. Die konkrete Festlegung der Flächen erfolgte durch eine Entscheidung des Ortsgemeinderates Kleinsteinhausen.

Gegenstand der Änderung des Flächennutzungsplanes ist die Darstellung von Bauflächen für das geplante Neubaugebiet „Auf der Buchhecke“ und die entsprechende Reduzierung von bisherigen Bauflächen im Bereich „Auf dem Alten Feld“ in der Ortsgemeinde Kleinsteinhausen. Der Verbandsgemeinderat beschließt die entsprechende Aufstellung der Teiländerung des Flächennutzungsplanes 2006. Das Verfahren trägt die Bezeichnung: „Teiländerung 20 zum Flächennutzungsplan 2006, Änderungsbereich Wohnbauflächen Kleinsteinhausen“.

2.2 Beschluss über die frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung

Die Verwaltung wird beauftragt die Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 1 BauGB durchzuführen. Zum Zwecke der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung wird auf die Dauer von 14 Tagen bei der Verwaltung Gelegenheit zur Unterrichtung, Äußerung und Erörterung gegeben.

3. Heizungsanlage der Grundschule Bechhofen

3.1. Information über den Stand der Planung

Ein Vertreter des mit der Erneuerung des Heizkessels im Turnhallegebäude beauftragten Büros Unitec, Kindsbach, stellt die Planung vor.

3.2 Auftragsvergaben für Baumaßnahmen

Die Erneuerung der Heizungsanlage der Grundschule Bechhofen umfasst die Installation der Leitungen und Heizkörper im Grundschulgebäude, die Verbindungsleitung zum Turnhallegebäude und die Erneuerung des Heizkessels mit Anbindung der Leitungen vom Schulgebäude in der Turnhalle. Darüber hinaus ist die vorhandene Nachtspeicherheizung im Grundschulgebäude zu demontieren. Der überwiegende Teil der Arbeiten, insbesondere aber die Installationsarbeiten im Schulgebäude, ist ohne Störung des Schulbetriebes nur in den Sommerferien abzuwickeln. Darüber hinaus sind alle Teilmaßnahmen aufeinander abzustimmen. Nachdem für die Maßnahme Fördermittel beantragt sind, über die noch nicht entschieden wurde, hat die Verwaltung den vorzeitigen Maßnahmenbeginn beantragt. Die Genehmigung zum vorzeitigen Maßnahmenbeginn wurde Ende Februar erteilt. Die einzelnen Gewerke können jetzt ausgeschrieben werden. Unter Beachtung der entsprechenden Fristen ist erst ab Mitte April mit zuschlagsreifen Angeboten im Rahmen der öffentlichen Ausschreibungen zu rechnen. Dieser Zeitplan lässt nach Auffassung der

Verwaltung noch erwarten, dass sich genügend Fachbetriebe an der Ausschreibung beteiligen und keine unangemessen hohen Ausführungskosten entstehen. Allerdings bedarf es dann auch nach Vorlage des geprüften Ausschreibungsergebnisses zumindest für den Hauptauftrag einer unmittelbaren Vergabeentscheidung.

Die Verwaltung schlägt deshalb vor, den Bürgermeister im Benehmen mit den Beigeordneten zu ermächtigen, die Aufträge dieser Maßnahme auf der Grundlage der Ausschreibungsergebnisse zu vergeben. Diesem Vorschlag stimmt der Verbandsgemeinderat zu.

3.3 Auftragsvergabe Ausbau Nachtspeicherheizung

Der Ausbau der Nachtspeicherheizung ist aufgrund der damit einhergehenden Gesundheitsrisiken ebenfalls nur in den Schulferien möglich. Ursprünglich war angedacht, die in den Osterferien Ende April durchzuführen, weil zu diesem Zeitpunkt auch das Ende der Heizperiode einhergeht. Allerdings bestehen aktuell noch Unwägbarkeiten, ob der vorgesehene Zeitplan auch eingehalten werden kann. Sollte wider Erwarten die Ausführung der Installationsarbeiten in den Sommerferien 2019 nicht möglich sein, dann käme nur eine Verschiebung der Maßnahme ins nächste Jahr in Betracht. Die bestehende Heizung müssten dann auch nochmal eine Heizperiode länger betrieben werden. Vor diesem Hintergrund ist der Ausbau der Nachtspeicherheizung davon abhängig zu machen, dass eine Auftragserteilung für Heizungsinstallation erfolgt und die Arbeiten können voraussichtlich erst zu Beginn der Sommerferien unmittelbar vor den Installationsarbeiten erfolgen.

Die Verwaltung hat hierfür bereits im Wege der freihändigen Vergabe nach VOB Angebote von drei Elektrofachbetrieben angefordert, die für diese Arbeiten zugelassen sind. Allerdings wurde lediglich ein Angebot abgegeben. Einziger Bewerber ist die Fa. Elektro Engelmann, Zweibrücken mit einer Angebotssumme in Höhe von 13.597,50 Euro brutto. Die Preise dieses Angebotes sind für die Leistung angemessen, so dass eine Auftragsvergabe vorgeschlagen wird. Das Unternehmen hat eine Gültigkeit der Preise bis zum 31.07.2019 zugesagt. Der Verbandsgemeinderat stimmt der Auftragsvergabe an die Fa. Elektro Engelmann, Zweibrücken, zum Angebotspreis vorbehaltlich der Durchführung der Installationsarbeiten zu.

4. Teiländerung 22 des Flächennutzungsplanes 2006; Änderungsbereich Wohnbauflächen Bechhofen

4.1 Änderungsaufstellungsbeschluss

Im wirksamen Flächennutzungsplan 2006 der Verbandsgemeinde ist für Bechhofen eine Siedlungsflächenenerweiterung im Bereich der Gewanne „Zwerchfeld-Hansmannstal“ in einer Größenordnung von ca. 6,2 ha dargestellt. Die Ortsgemeinde hatte in der Vergangenheit dort bereits die Aufstellung eines Bebauungsplanes für ein größeres Wohngebiet betrieben. Von dieser Planung wurde jedoch zwischenzeitlich Abstand genommen und der ursprüngliche Aufstellungsbeschluss aufgehoben.

Die Ortsgemeinde beabsichtigt jetzt die Entwicklung eines kleineren Baugebietes im Bereich der Gewanne „Am Neupeterhof“. Dort sollen auf einer Fläche von ca. 1,7 ha ca. 20 - 25 Baugrundstücke entstehen. Weiterhin besteht dort auch Potential für eine Erweiterung.

Nach den gesetzlichen Vorgaben sind Bebauungspläne aus dem Flächennutzungsplan zu entwickeln. Dabei sind auch die Grundsätze und Ziele der Raumordnung und Landesplanung zu beachten. Die Ausweisung neuer Wohnbauflächen bedarf einer Reduzierung von bereits im Flächennutzungsplan dargestellten Potentialflächen. Erforderlich ist also eine Reduzierung der dargestellten zukünftigen Siedlungsflächen im Bereich „Zwerchfeld-Hansmannstal“. Dies hat im Rahmen einer Änderung des Flächennutzungsplanes durch die Verbandsgemeinde zu erfolgen. Dabei bedarf es noch einer ausdrücklichen Festlegung durch die Ortsgemeinde Bechhofen, welche konkreten Flächen für diesen Flächentausch zu reduzieren sind.

Ziel und Zweck der Änderung des Flächennutzungsplanes ist die Darstellung von Bauflächen für das geplante Neubaugebiet „Am Neupeterhof“ und die entsprechende Reduzierung von bisherigen Bauflächen im Bereich „Zwerchfeld-Hansmannstal“. Das Baugebiet „Am Neupeterhof“ umfasst eine Fläche von rd. 1,7 ha. Mindestens in dieser Größenordnung sind Flächen im Bereich „Zwerchfeld-Hansmannstal“ zu reduzieren.

Gegenstand der Änderung des Flächennutzungsplanes ist die Darstellung von Bauflächen für das geplante Neubaugebiet „Am Neupeterhof“ und die entsprechende Reduzierung von bisherigen Bauflächen im Bereich „Zwerchfeld-Hansmannstal“ in der Ortsgemeinde Bechhofen. Der Verbandsgemeinderat beschließt die entsprechende Aufstellung der Teiländerung des Flächennutzungsplanes 2006. Das Verfahren trägt die Bezeichnung: „Teiländerung 22 zum Flächennutzungsplan 2006, Änderungsbereich Wohnbauflächen Bechhofen“.

4.2 Beschluss über die frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung

Die Verwaltung wird beauftragt die Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 1 BauGB durchzuführen. Zum Zwecke der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung wird auf die Dauer von 14 Tagen bei der Verwaltung Gelegenheit zur Unterrichtung, Äußerung und Erörterung gegeben.

5. Teiländerung 23 des Flächennutzungsplanes 2006; Änderungsbereich Wohnbauflächen Großsteinhausen

5.1 Änderungsaufstellungsbeschluss

Im wirksamen Flächennutzungsplan 2006 der Verbandsgemeinde ist für Großsteinhausen eine Siedlungsflächenenerweiterung im Bereich der Gewanne „Auf der Platte“ in einer Größenordnung von ca. 1,3 ha dargestellt. Die Ortsgemeinde erwägt seit ca. zwei Jahren die Ausweisung eines neuen Baugebietes, nachdem im zuletzt 2006 erschlossenen Baugebiet Mühlberg fast alle Bauplätze bebaut sind und weiterhin eine Nachfrage junger Familien im Ort nach Baugrundstücken besteht.

Die Baugebietsfläche Auf der Platte lässt sich jedoch wegen widersprechender Eigentümerbelange und der Zerschneidung des Gebietes durch eine vorhandene Pipeline nicht kurzfristig verwirklichen. Die Ortsgemeinde hat sich deshalb für eine Verlagerung der Baulandentwicklung in den Bereich „Oben an der Kirche, 1. Ahnung“ entschieden. Hier soll die komplette Wohnbaufläche von ca. 1,3 ha ausgewiesen und darüber hinaus auch Flächen für die Betriebsentwicklung kleinerer örtlicher Handwerksbetriebe geschaffen werden.

Nach den gesetzlichen Vorgaben sind Bebauungspläne aus dem Flächennutzungsplan zu entwickeln. Dabei sind auch die Grundsätze und Ziele der Raumordnung und Landesplanung zu beachten. Die Ausweisung neuer Wohnbauflächen bedarf einer Reduzierung von bereits im Flächennutzungsplan dargestellten Potentialflächen. Erforderlich ist hier also die vollständige Verlagerung der zukünftigen Wohnbauflächen vom Bereich „Auf der Platte“ in den Bereich „Oben an der Kirche“ Dies hat im Rahmen einer Änderung des Flächennutzungsplanes durch die Verbandsgemeinde zu erfolgen.

Gegenstand der Änderung des Flächennutzungsplanes ist die Darstellung von Bauflächen für das geplante Neubaugebiet „Oben an der Kirche“ und die entsprechende Reduzierung von bisherigen Bauflächen im Bereich „Auf der Platte“ in der Ortsgemeinde Großsteinhausen. Der Verbandsgemeinderat beschließt die entsprechende Aufstellung der Teiländerung des Flächennutzungsplanes 2006. Das Verfahren trägt die Bezeichnung: „Teiländerung 23 zum Flächennutzungsplan 2006, Änderungsbereich Wohnbauflächen Großsteinhausen“.

5.2 Beschluss über die frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung

Die Verwaltung wird beauftragt die Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 1 BauGB durchzuführen. Zum Zwecke der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung wird auf die Dauer von 14 Tagen bei der Verwaltung Gelegenheit zur Unterrichtung, Äußerung und Erörterung gegeben.

6. Ergänzungswahl zu den Ausschüssen

Herr Jörg Marx war Mitglied des Rechnungsprüfungsausschusses und des Personalausschusses sowie 1. Stellvertreter (Karl Bißbort) des Haupt- und Finanzausschusses und 1. Stellvertreter (Martin Leingartner) des Sport- und Kulturausschusses.

Eine Ergänzungswahl ist nach den Grundsätzen des § 40 Gemeindeordnung (GemO) durchzuführen. Das Vorschlagsrecht steht der CDU-Fraktion zu, der Jörg Marx angehört.

Herr Gerold Immesberger war Mitglied des Werksausschusses und 1. Stellvertreter (Bernd Kipp) des Bauausschusses sowie 1. Stellvertreter (Wolfgang Mohrbach) des Personalausschusses und 2. Stellvertreter (Helmut Weis/Wilfried Veith) des Haupt- und Finanzausschusses.

Auf Vorschlag der CDU-Fraktion wird Herr Daniel Maske als Mitglied des Rechnungsprüfungsausschusses und des Personalausschusses sowie als 1. Stellvertreter (für Karl Bißbort) des Haupt- und Finanzausschusses und 1. Stellvertreter (für Martin Leingartner) des Sport- und Kulturausschusses gewählt.

Auf Vorschlag der UWG-Fraktion wird wie folgt gewählt:

Mitglied Werksausschuss:	Bernd Kipp
1. Stellvertreterin Werksausschuss:	Birgit Müller
2. Stellvertreterin Haupt- und Finanzausschuss:	Birgit Müller
1. Stellvertreter Bauausschuss:	Wilfried Veith
2. Stellvertreter Umweltausschuss:	Wilfried Veith
1. Stellvertreter Personalausschuss:	Bernd Kipp

7. Sanierung Grundschule Dellfeld; Auftragsvergabe

Die Architekten- und Ingenieurleistungen für das Projekt unterliegen den einschlägigen vergaberechtlichen Vorschriften nach der Vergabeverordnung und dem Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen. Wegen Überschreitung der Schwellenwerte war hier ein EU-weites Vergabeverfahren (Verhandlungsverfahren mit Teilnahmewettbewerb) durchzuführen. Die Vergabe wurde in zwei Leistungsbereiche aufgeteilt, zum einen die Projektplanung mit Tragwerksplanung und Freianlagenplanung und zum anderen die Fachplanung für die Technische Ausrüstung. Turnhalle und Schulgebäude zählen nach der Honorarordnung für Architekten und Ingenieure (HOAI) als zwei getrennte Gebäude.

7.1 Projektplanung mit Tragwerksplanung und Freianlagenplanung

In Zusammenarbeit mit dem beauftragten Büro und der Rechtsanwaltskanzlei hat die Verwaltung die Ingenieurleistungen der Projektplanung mit Tragwerksplanung und Freianlagenplanung nach der Vergabeverordnung EU-weit ausgeschrieben. Es handelt sich dabei

um ein Verhandlungsverfahren mit Teilnahmewettbewerb gem. § 17 VgV, das nach § 74 VgV vorgegebenes Regelvergabeverfahren für Architekten- und Ingenieurleistungen ist. Beim Teilnahmewettbewerb ist lediglich eine Bewerbung eingegangen, was offensichtlich der derzeitigen Situation in der Baubranche geschuldet ist, da viele Büros ausgelastet sind. Ungeachtet dessen musste das Verfahren mit einem Bewerber formal weitergeführt werden.

Im Rahmen eines Verhandlungsgesprächs wurde der Bewerber nach den in der EU-Bekanntmachung formulierten Bewertungskriterien bewertet. Zuschlagskriterien waren dabei die Projektorganisation, die Herangehensweise sowie die Kosten- und Terminkontrolle mit jeweils unterschiedlicher Wichtigkeit. Ein viertes Zuschlagskriterium ergab dann das verbindliche Honorarangebot, das mit dem endgültigen Angebot am 25.03.2019 vorzulegen war.

Der Bieter hat die Bewertungskriterien gut erfüllt und unter Berücksichtigung des Honorarangebotes insgesamt 1.010 Punkte von maximal 1.200 Punkten erreicht. Der Bieter ist absolut geeignet, den Auftrag auszuführen. Die Höhe des (voraussichtlichen) Honorars beträgt 492.286,54 Euro netto. Hier ist die Projektplanung für zwei Gebäude, die Tragwerksplanung für zwei Gebäude und die Freianlagenplanung für die Außenanlage enthalten. Es basiert auf den Vorgaben der HOAI, die für die Verbandsgemeinde als öffentlicher Auftraggeber verbindlich vorgeschrieben ist. Es sind grundsätzlich die Mindestsätze angeboten. Einziger Bieter ist das Büro Bohrer Architekten, Zweibrücken. Als Subunternehmer für die Tragwerksplanung ist das Büro cp Ingenieure, Spiesen-Elversberg, benannt.

Der Verbandsgemeinderat stimmt der Zuschlagserteilung der genannten Ingenieurleistungen an das Büro Bohrer Architekten, Zweibrücken, zu.

7.2 Fachplanung Technische Ausrüstung

Die Fachplanung technische Ausrüstung umfasst Abwasser, Wärmeversorgung, Lüftung, Starkstromanlage, Fernmeldeanlagen, Brandmeldeanlage, Gebäudeautomation. Die Verhandlungsgespräche mit den in die nähere Auswahl kommenden Bietern und die endgültigen Angebote stehen hier noch aus. Damit eine Vergabeentscheidung zeitnah nach Abwicklung des Vergabeverfahrens erfolgen kann, könnte der Bürgermeister ermächtigt werden, die Vergabeentscheidung entsprechend dem Wertungsergebnis der Bieter vorzunehmen. Der Verbandsgemeinderat stimmt der Ermächtigung des Bürgermeisters zu.

8. Erwerb elektronischer Tafeln (Smartboards) für alle Grundschulen einschließlich Internetverbindung und Anschlüsse; Auftragsvergabe

Die Verbandsgemeinde beabsichtigt ab 2019, an allen Grundschulen sämtliche Klassen mit elektronischen Tafeln, sogenannten Smartboards, auszurüsten. Zu den Anschaffungskosten der Geräte kommen nach Bedarf und Notwendigkeit die elektrischen Anschlüsse. Im Haushalt 2019 sind hierfür 140.000,00 Euro veranschlagt, weitere Ansätze stehen in den Jahren 2020 und 2021 mit jeweils 40.000,00 Euro zur Verfügung.

Die Kosten für ein Smartboard belaufen sich aufgrund vorliegender Preisanfragen zur Kostenermittlung auf rd. 6.000,00 Euro brutto. Die Verwaltung prüft derzeit Fördermöglichkeiten im Rahmen des Digitalpaktes. Der Verbandsgemeinderat ermächtigt den Bürgermeister, für die damit einhergehenden Maßnahmen einen Zuschussantrag zu stellen und nach Abwicklung der erforderlichen Vergabeverfahren die Aufträge zu vergeben.

9. Beteiligung der Ortsgemeinden an der Integrationspauschale 2018

Der Landkreis Südwestpfalz leitet die im Landesaufnahmengesetz für das Jahr 2018 vorgesehene Zahlung einer sog. „Integrationspauschale“ an die Verbandsgemeinden anteilmäßig auf Basis der im Jahresdurchschnitt nach dem Asylbewerberleistungsgesetz Leistungsberechtigten weiter.

Auf die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land entfällt ein Betrag in Höhe von ca. **96.000 €**. Die Ortsgemeinden werden daran mit **60.000 €** beteiligt. Der Restbetrag soll als freiwillige Zahlung der Versorgungsrücklage (Rücklage zur Verminderung der Versorgungslasten für die Beamten) zugeführt werden.

Grundlage für die Weiterleitung in unserer Verbandsgemeinde wird, wie bereits in 2017 praktiziert, in einem ersten Schritt die Finanzkraft darstellen. **37.000 €** werden finanzkraftabhängig an **alle** Ortsgemeinden verteilt. **Zusätzlich** erhalten diejenigen Ortsgemeinden, in denen Asylbewerber untergebracht waren, einen Anteil an **23.000 €**. Maßstab hierfür ist die Anzahl der durchschnittlich im Jahr 2018 in der jeweiligen Ortsgemeinde untergebrachten Personen.

Der Verbandsgemeinderat stimmt der Weiterleitung der Integrationspauschale an die Ortsgemeinden wie vorgeschlagen zu.

10. Einführung der Ehrenamtskarte

In Zusammenarbeit mit Kommunen und privaten Partnern (ortsansässige Firmen) zeichnet das Land Rheinland-Pfalz Personen, die sich in überdurchschnittlichem Maße freiwillig für die Gesellschaft engagieren, mit der „Ehrenamtskarte Rheinland-Pfalz“ aus. Die Ehrenamtskarte im Scheckkartenformat ist ein Dank für die Ehrenamtlichen. Sie verbindet Anerkennung und Wertschätzung mit geldwerten Vergünstigungen und ist für Ehrenamtliche kostenlos. Mit ihr können landesweit sämtliche Vergünstigungen in Anspruch genommen werden, die das Land, die teilnehmenden Kommunen oder private Partner zur Verfügung stellen.

Die Ehrenamtskarte kann erhalten, wer mindestens 14 Jahre alt ist, sich durchschnittlich mindestens 5 Stunden pro Woche bzw. 250 Stunden im Jahr ehrenamtlich engagiert und dafür kein Entgelt und keine sonstige Entschädigung erhält. Die Karte hat eine Gültigkeit von 2 Jahren und kann nach Ablauf erneut beantragt werden.

Der Verbandsgemeinde obliegt es, die Anträge in formaler Hinsicht zu prüfen sowie bezüglich der Art des Engagements und der Schlüssigkeit der Angaben. Grundsätzlich kann ein sorgfältiger und verantwortungsbewusster Umgang der Vereine vorausgesetzt werden. Auch den Antragstellern sollte in der Regel nicht unterstellt werden, dass sie sich Vorteile erschleichen wollen, denn überwiegend handelt es sich um Personen mit hohen moralischen Ansprüchen. Die Verwaltung muss die Anträge auf Ausstellung einer Ehrenamtskarte abwickeln und an die Staatskanzlei weiterleiten; hierzu sollten die Anträge, die in einem bestimmten Zeitraum eingegangen sind, gesammelt und rechtzeitig vor dem geplanten Übergabetermin an die Staatskanzlei zur Erstellung der Ehrenamtskarte gegeben werden.

Damit Ehrenamtskarten ausgestellt werden können, ist es notwendig, eine Kooperationsvereinbarung mit dem Land zu schließen. Dafür ist Voraussetzung, dass von der Verbandsgemeinde und ihren Ortsgemeinden mindestens 2 Vergünstigungen für alle Inhaberinnen und Inhaber der landesweiten Ehrenamtskarte zur Verfügung gestellt werden.

Die Verbandsgemeinde möchte zusammen mit den Ortsgemeinden folgende Vergünstigungen anbieten.

1. 100 % Ermäßigung beim Eintrittspreis für das Freibad Con Aqua
2. 100 % Ermäßigung beim Eintrittspreis für das Klostermuseum Historama Hornbach

Die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land beteiligt sich an der Ehrenamtskarte Rheinland-Pfalz. Die Verwaltung wird beauftragt, die Kooperationsvereinbarung mit dem Land Rheinland-Pfalz mit Wirkung zum nächstmöglichen Zeitpunkt abzuschließen. Als Vergünstigungen für Inhaberinnen und Inhaber der landesweiten Ehrenamtskarte Rheinland-Pfalz werden durch die Verbandsgemeinde und die Ortsgemeinden zur Verfügung gestellt:

1. 100 % Ermäßigung beim Eintrittspreis für das Freibad Con Aqua
2. 100 % Ermäßigung beim Eintrittspreis für das Klostermuseum Historama Hornbach

11. Änderung der Hauptsatzung

Den Feuerwehrangehörigen, die zu Einsätzen herangezogen werden, für die Kostenersatz nach § 36 LBKG und der Satzung über den Kostenersatz und die Gebührenerhebung für Hilfe- und Dienstleistungen der Feuerwehr der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land geleistet worden ist, wird derzeit eine Aufwandsentschädigung von höchstens 3,83 € je Einsatzstunde gewährt.

Diese Aufwandsentschädigung soll auf höchstens 10,00 € je Einsatzstunde angehoben werden. Hierzu ist eine Änderung von § 8 Abs. 12 der Hauptsatzung der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land erforderlich. Der Verbandsgemeinderat beschließt die Aufwandsentschädigung auf höchstens 10,00 € je Einsatzstunde rückwirkend zum 01.01.2019 zu erhöhen. Der folgenden Änderung der Hauptsatzung wird zugestimmt:

Satzung

vom

zur Änderung der Hauptsatzung der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land vom 27.09.2001, zuletzt geändert durch Satzung vom 28.04.2017

Der Verbandsgemeinderat hat auf Grund der §§ 24 und 25 Gemeindeordnung (GemO), der §§ 7 und 8 der Landesverordnung zur Durchführung der Gemeindeordnung (GemODVO), des § 2 der Landesverordnung über die Aufwandsentschädigung kommunaler Ehrenämter (KomAEVO) und des § 2 der Feuerwehr-Entschädigungsverordnung die folgende Satzung beschlossen, die hiermit bekannt gemacht wird:

§ 1

§ 8 Abs. 12 wird wie folgt neu gefasst:

Den Feuerwehrangehörigen, die zu Einsätzen herangezogen werden, für die Kostenersatz nach § 36 LBKG und der Satzung über den Kostenersatz und die Gebührenerhebung für Hilfe- und Dienstleistungen der Feuerwehr der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land geleistet worden ist, wird eine Aufwandsentschädigung von höchstens 10,00 € je Einsatzstunde gewährt.

§ 2

Die Satzung tritt rückwirkend zum 01.01.2019 in Kraft.

12. Änderung der Satzung über den Kostenersatz und die Gebührenerhebung für Hilfe- und Dienstleistungen der Feuerwehr der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land

In der Anlage zur Satzung vom 19.04.2010 über den Kostenersatz und die Gebührenerhebung für Hilfe- und Dienstleistungen der Feuerwehr der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land sind u. a. in Ziffer II „Sachkosten Einsatz von Fahrzeugen“ Feuerwehrfahrzeuge aufgeführt, die in den einzelnen Wehren stationiert sind. Aufgrund einiger Neubeschaffungen ist diese Anlage zu ändern. Hierzu bedarf es einer Änderung der Satzung.

Der Verbandsgemeinderat stimmt folgender Änderung der Satzung vom 19.04.2010 über den Kostenersatz und die Gebührenerhebung

für Hilfe- und Dienstleistungen der Feuerwehr der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land zu:

**Satzung
vom**

zur Änderung der Satzung vom 19.04.2010 über den Kostenersatz und die Gebührenerhebung für Hilfe- und Dienstleistungen der Feuerwehr der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land

Der Verbandsgemeinderat Zweibrücken-Land hat auf Grund des § 24 der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz (GemO), des § 8 Abs. 3, §§ 33 und 36 des Brand- und Katastrophenschutzgesetzes (LBKG) sowie des § 2 Abs. 1, § 7 und § 8 des Kommunalabgabengesetzes (KAG) folgende Satzung beschlossen, die hiermit bekannt gemacht wird:

§ 1

Die Anlage zur Satzung vom 19.04.2010 über den Kostenersatz und die Gebührenerhebung für Hilfe- und Dienstleistungen der Feuerwehr der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land wird wie folgt neu gefasst:

Anlage

zur Satzung über den Kostenersatz und die Gebührenerhebung für Hilfe- und Dienstleistungen der Feuerwehr vom

der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land

Tarif für Personal- und Sachkosten bei Hilfe- und Dienstleistungen der Feuerwehr

I. Personalkosten (Einsatz eigenen Personals)

Für die Berechnung der Personalkosten sind je Stunde Einsatzdauer eines Feuerwehrangehörigen das auf die Arbeitsstunde umgerechnete Entgelt der Entgeltgruppe 9, Bewährungsstufe 4 des jeweils gültigen Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD) der Vereinigung der kommunalen Arbeitgeberverbände (VKA) zuzüglich eines Zuschlages von 80 %.

Für Sicherheitswachen kann anstelle des nach Ziffer 1 ermittelten Satzes ein einheitlicher Betrag von 10,00 EUR je volle Einsatzstunde und Person zugrunde gelegt werden.

II. Sachkosten (Einsatz von Fahrzeugen)*

Die nachstehend angegebenen Beträge beziehen sich - soweit nichts anderes angegeben - auf eine Stunde Benutzungsdauer. Beim Einsatz von Fahrzeugen werden deren Einzelgeräte nicht gesondert berechnet.

1.	Löschfahrzeuge		
1.1	Löschgruppenfahrzeug	LF 8/6	95,00 EUR
		LF 10/6	95,00 EUR
1.2	Tanklöschfahrzeuge	TLF 16/24 Tr.	110,00 EUR
		TLF 16/25	110,00 EUR
		TLF 4000	110,00 EUR
1.3	Tragkraftspritzenfahrzeuge	TSF	65,00 EUR
		KLF	90,00 EUR
1.4	Hilfeleistungslöschfahrzeuge	HLF 10	110,00 EUR
		HLF 20	120,00 EUR
2.	Sonderfahrzeuge		
2.1	Drehleiter	DLA (K) 23/12	150,00 EUR
2.2	Rüstwagen	RW 1	100,00 EUR
2.3	Mehrzweckfahrzeuge	MZF1 MZF3	90,00 EUR 100,00 EUR
3.	Sonstige Feuerwehrfahrzeuge		
3.1	Anhängeleiter (AL)		45,00 EUR
3.2	Lastkraftwagen (LKW)		50,00 EUR
3.3	Mannschaftstransportfahrzeug (MTF)		40,00 EUR
3.4	Einsatzleitfahrzeug (ELF1)		65,00 EUR
3.5	Rettungsboot RTB 1		35,00 EUR
4.	Feuerwehrtechnisches Gerät		
4.1	Beleuchtungssatz mit 3 Scheinwerfern	je Einsatz	10,00 EUR
	je Scheinwerfer einzeln	je Einsatz	5,00 EUR
4.2	Be- und Entlüftungsgerät	je Einsatz	20,00 EUR
4.3	Feuerlöscher	je Einsatz	5,00 EUR
4.4	Motorsäge	je Einsatz	20,00 EUR
4.5	Notstromaggregat bis einschl. 10 KVA	je Stunde	30,00 EUR
	bis einschl. 20 KVA	je Stunde	40,00 EUR
4.6	Öl-Auffangbehälter bis 10 cbm	je Einsatz	10,00 EUR
	über 10 cbm	je Einsatz	15,00 EUR
4.7	Pressluftatmer	je Einsatz	30,00 EUR
4.8	Sauerstoffschutzgerät	je Einsatz	40,00 EUR
4.9	Schlammpumpe / Schmutzwasserpumpe	je Stunde	25,00 EUR

4.10	Schlauchmaterial Druckschlauch	je Tag	10,00 EUR
4.11	Strahlrohr B/C	je Tag	10,00 EUR
4.12	Tauchpumpe	je Einsatz	25,00 EUR
4.13	Tragkraftspritze bis 400 l	je Stunde	25,00 EUR
	über 400 l	je Stunde	30,00 EUR
4.14	Wassersauger	je Einsatz	20,00 EUR
4.15	Rettungsschere, Spreizer	je Einsatz	50,00 EUR
4.16	Wärmebildkamera	je Einsatz	50,00 EUR
4.17	Plasmaschneidgerät	je Einsatz	40,00 EUR

IV. Personal- und Sachkosten (Kosten für den Einsatz Dritter)

Für entstehende Aufwendungen für den Einsatz von Personal oder Geräten von Dritten werden die der Verbandsgemeinde in Rechnung gestellten Beträge zuzüglich eines Zuschlages von 25 v. H. der Berechnung der Kostensätze bzw. der Gebühren zugrunde gelegt.

V. Arbeiten an fremdem Gerät

1.	Füllen von Pressluftflaschen für Feuerwehren per Ltr.		0,60 €
	für sonstige (private) per Ltr.		0,80 €
2.	Einbinden von Schlauchkupplungen	je Stück	7,00 €
3.	Schläuche waschen, trocknen, prüfen	je Stück	15,00 €
4.	Vulkanisieren von Schläuchen	je Flickstelle	10,00 €
5.	Prüfen von Atemschutzmasken	je Stück	13,00 €
6.	Prüfung von Pressluftatmern Halbjahresprüfung	je Stück	30,00 €
	Jahresprüfung	je Stück	35,00 €

VI. Leistungen im vorbeugenden Gefahrenschutz:

1.	Brandschutztechnische Ortstermine	pro Termin	60,00 €
2.	Einsatz der Löscheinheiten nach Fehlalarmierung durch Brandmeldeanlage	pauschal	350,00 €

Nach Aufschaltung einer neuen Brandmeldeanlage zur Rettungsleitstelle wird der erste Einsatz bei einem Fehlalarm nicht berechnet.

§ 2

Diese Satzung tritt am Tag nach der öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.

13. Festlegung eines Termins für die Wahl der Bürgermeisterin/ des Bürgermeisters der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land

Die Amtszeit von Bürgermeister Jürgen Gundacker endet am 31.05.2020. Die Wahl der hauptamtlichen Bürgermeisterin / des hauptamtlichen Bürgermeisters hat nach § 53 Abs. 5 GemO frühestens 9 Monate und spätestens 3 Monate vor Freiwerden der Stelle stattzufinden. Die Wahl ist somit in der Zeit vom 01.09.2019 bis 29.02.2020 durchzuführen.

Die Festsetzung des Tages der Wahl und einer etwa notwendig werdenden Stichwahl erfolgt durch die Kreisverwaltung Südwestpfalz als Aufsichtsbehörde gem. § 60 Abs. 2 KWG. Stichwahlen haben binnen 21 Tagen nach der Hauptwahl stattzufinden.

Der Verbandsgemeinderat hat einen Vorschlag für einen Wahltermin und einen Termin für eine etwa notwendig werdende Stichwahl zu unterbreiten.

Gem. § 36 Abs. 3 ruht das Stimmrecht des Vorsitzenden.

Der Verbandsgemeinderat schlägt als Termin für die Wahl der Bürgermeisterin / des Bürgermeisters der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land den 20.10.2019 und für eine etwa notwendig werdende Stichwahl den 10.11.2019 vor.

14. Ausschreibung der Stelle des Bürgermeisters der Verbandsgemeinde

Die Amtszeit von Bürgermeister Jürgen Gundacker läuft am 31.05.2020 ab. Als Wahltermin für die Neuwahl wird der 20.10.2019 und für die Stichwahl der 10.11.2019 vorgeschlagen.

Gem. § 53 Abs. 6 GemO ist die Stelle des hauptamtlichen Bürgermeisters spätestens am 69. Tag vor der Wahl öffentlich auszuscriben. Der Verbandsgemeinderat entscheidet darüber, wann, wo und mit welchem Inhalt die Ausschreibung erfolgen soll.

Bei der letzten Urwahl am 25.03.2012 erfolgte die Stellenausschreibung im Staatsanzeiger, im Amtsblatt und auf der Internetseite der Verbandsgemeinde.

Der Verbandsgemeinderat stimmt dem Entwurf der folgenden Stellenausschreibung zu. Die Ausschreibung soll im Staatsanzeiger für Rheinland-Pfalz, im Amtsblatt und der Internetseite der Verbandsgemeinde erfolgen.

15. Vorschlag zur Bestellung einer stellvertretenden Schiedsperson
Zur Bestellung als stellvertretende Schiedsperson wird Frau Hedwig Bender, wohnhaft Fasaneriestr. 26, 66497 Contwig vorgeschlagen und gewählt.

16. Annahme von Spenden

Folgende Spenden wurden angeboten:

Für die Ferienfreizeit:

- Bohrer-Architekten Zweibrücken 500,00 Euro
- Benoit Gerüstbau GmbH 200,00 Euro
- VR-Bank Südwestpfalz eG 250,00 Euro
- Sparkasse Südwestpfalz 1.000,00 Euro
- Lotto Rheinland-Pfalz 250,00 Euro
- Alexander Blanz, Architekt, Landstuhl 150,00 Euro
- Triwo AG, Trier 500,00 Euro
- Elektro Engelmann, Zweibrücken 150,00 Euro
- FIRU mbh, Kaiserslautern 250,00 Euro
- Pfalzwerke Netz AG, Ludwigshafen 400,00 Euro
- Franken-Apotheke, Zweibrücken 500,00 Euro
- Dipl.-Ing. Stefan Laport, Battweiler 200,00 Euro

Für die Grenzland-Radwanderung

- Holiday Land Reisebüro, Zweibrücken, vier Gutscheine im Wert von je 50,00 Euro
- VR-Bank Südwestpfalz eG 300,00 Euro
- Sparkasse Südwestpfalz 250,00 Euro
- Dr. Theiss Naturwaren, Homburg/Saar 250,00 Euro

Der Verbandsgemeinderat stimmt der Annahme der angebotenen Spenden zu.

Nichtöffentlich**17. Personalangelegenheiten**

Der Verbandsgemeinderat stimmt drei Personalangelegenheiten zu.

18. Pachtangelegenheit

Der Verbandsgemeinderat stimmt einer Verpachtung des Kiosks im Warmfreibad Contwig an den DRK-Kreisverband Südwestpfalz e.V. zu.

19. Schulangelegenheit; Bestellung von Schulleitern

Der Verbandsgemeinderat beschließt das Benehmen zur Besetzung von freien Schulleiterstellen zu erteilen.

20. Annahme von Spenden

Der Verbandsgemeinderat stimmt der Annahme einer angebotenen Spende zu.

**DIETRICHINGEN**

Ortsbürgermeisterin Andrea Henner

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06338/993055

**GROSSBUNDENBACH**

Ortsbürgermeister Dieter Glahn

Tel. 06337/6778, mobil 0172/6426772
E-Mail: dieter-glahn@t-online.de
www.grossbundenbach.de

**GROSSSTEINHAUSEN**

Ortsbürgermeister Volker Schmitt

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06339/7327, E-Mail: Schmitt.Volker@gmx.de
www.Grosssteinhausen.de

**HORNBACH**

Stadtbürgermeister Reinhold Hohn

Tel. 06338/92110, Sprechstunden Mo. bis Fr.
08.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr
n. tel. Absprache • www.klosterstadt-hornbach.de

Stadtbürgermeister nicht im Dienst

Herr Stadtbürgermeister Reinhold Hohn ist in der Zeit vom **22.07.2019 bis einschl. 04.08.2019** nicht im Dienst.

Die Vertretung übernimmt der 1. Stadtbeigeordnete, Herr Helmut Weiske.

**ALTHORNBACH**

Ortsbürgermeisterin Ute Klein

Tel. 06338/1430,
Sprechstunden: montags ab 18 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus
nach vorheriger telefonischer Vereinbarung

**BATTWEILER**

Ortsbürgermeister Werner Veith

Tel. mobil 0160/96820456
E-Mail: werner_veith@gmx.de, Sprechst. n. tel. Vereinbarung

**BECHHOFEN**

Ortsbürgermeister Paul Sefrin

Sprechstunden: mittwochs von 18.00 - 19.00 Uhr
Dorfgemeinschaftshaus, Tel. 06372/5090073
Tel. privat 06372/6289793

**CONTWIG**

Ortsbürgermeister Karl-Heinz Bärmann

Tel. Rathaus 06332/5701, privat 06332/50895
Sprechstunden: dienstags 18.00 - 19.00 Uhr und
freitags 14.30 - 16.00 Uhr

Ortsbürgermeister nicht im Dienst

Wir geben davon Kenntnis, dass sich Herr Ortsbürgermeister Karl-Heinz Bärmann

vom 22.07.2019 bis einschließlich. 28.07.2019

nicht im Dienst befindet. Die Vertretung übernimmt in dieser Zeit der 2. Ortsbeigeordnete, Herr Thorsten Maisch.

**DELLFELD**

Ortsbürgermeisterin Doris Schindler

Tel. privat 06336/1395, Tel. Bürgerhaus 06336/6101
Sprechstunde: nach Vereinbarung

Ortsbürgermeisterin nicht im Dienst

Ortsbürgermeisterin Doris Schindler ist in der Zeit vom **15.07.2019 bis einschließlich 04.08.2019** nicht im Dienst. Die Vertretung übernimmt der Ortsbeigeordnete Achim Wagner.

Sprechstunde des Bezirksbeamten

Der Bezirksbeamte der Polizeiinspektion Zweibrücken, Herr PHK Gab, hält am

Dienstag, den 23.07.2019, von 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr,

im Bürgerhaus Hornbach eine Sprechstunde ab. PHK Gab ist erster Ansprechpartner für alle polizeilichen Angelegenheiten der Bürgerinnen und Bürger in der Verbandsgemeinde.

Hierzu ergeht herzliche Einladung.

**KÄSHOFEN**

Ortsbürgermeister Egon Gilbert

Tel. 06337/1873, Mobil 0177/8089802
Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung

**KLEINBUNDENBACH**

Ortsbürgermeister Karl Bißbort

Tel. 06337/721

**Sitzung des Ortsgemeinderates
Kleinbundenbach****Bekanntmachung**

Am **Montag, den 22.07.2019**, findet um **20.00 Uhr** im Dorfgemeinschaftshaus, Schulstr. 6, 66501 Kleinbundenbach, eine Sitzung des Ortsgemeinderates statt.

Alle Bürger sind eingeladen am öffentlichen Teil der Sitzung teilzunehmen.

Folgende Punkte stehen zur Beratung und Beschlussfassung:

1. Verpflichtung der Ratsmitglieder
2. Wahl der ehrenamtlichen Ortsbürgermeisterin / des ehrenamtlichen Ortsbürgermeisters, Ernennung, Vereidigung und Einführung in das Amt
3. Wahl der ehrenamtlichen Beigeordneten, Ernennung, Vereidigung und Einführung in das Amt
 - 3.1 Erste Ortsbeigeordnete / Erster Ortsbeigeordneter
 - 3.2 Weitere Ortsbeigeordnete

Kleinbundenbach, 01.07.2019
gez. Bißbort, Ortsbürgermeister



KLEINSTEINHAUSEN

Ortsbürgermeisterin Martina Wagner

Tel. 06339/1373, E-Mail: wo-ma-wagner@t-online.de
Bürgersprechstunde nach telefonischer Vereinbarung

Nachbarschaftshilfe

Nachbarschaftshilfe 0176-29811120;

montags in der Zeit von 17.00 bis 18.00 Uhr telefonische Vermittlung
von ehrenamtlicher Hilfe

Bekanntmachung einer Fundsache

Fundgegenstand: Schlüsselband mit versch. Schlüsseln
Fundort: Kleinsteinhausen, Dorfgemeinschaftshaus
Fundtag: 01.07.2019

Der Fundgegenstand kann gegen Glaubhaftmachung der Eigentumsansprüche bei der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land, Zimmer 115, abgeholt werden.

Zweibrücken, 12.07.2019

Verbandsgemeindeverwaltung

Zweibrücken-Land

- Fundbüro -



NICHTAMTLICHER TEIL



VERBANDSGEMEINDE

Schulbuchausleihe 2019/2020

Für die Ausleihe der Bücher hat die Kreisverwaltung Südwestpfalz als Schulträger zwei Ausgabestellen eingerichtet.

In der IGS Thaleischweiler-Fröschen können die Bücher für die IGS Thaleischweiler-Fröschen, die IGS Contwig, die IGS Waldfischbach Burgalben, die Realschule plus Rodalben sowie die Grund- und Realschule plus Vinningen abgeholt werden.

Die Schulbücher für das OWG Dahn, die Realschule plus Dahn, sowie die Realschule plus Hauenstein können im Schulzentrum Dahn abgeholt werden.

Abholzeiten sind am 07.08.2019 von 8 Uhr bis 16 Uhr, am 08.08. von 8 Uhr bis 17 Uhr und am 09.08. von 8 Uhr bis 12 Uhr. Die Bücher der BBS Rodalben werden am 14.08. in der Schule selbst ausgegeben.

Zweiter Aufruf 2019 zur Einreichung von Projekten

Die Lokale Aktionsgruppe Pfälzerwald plus startet den zweiten Aufruf für das Jahr 2019 zur Einreichung von Projekten. Hierfür stehen **Fördergelder in Höhe von 150.484,96 Euro** aus EU- und Landesmitteln zur Vergabe bereit. Projektvorschläge können von Privatpersonen, Vereinen oder öffentlichen Institutionen eingereicht werden.

Die konkreten Projekte müssen zu *Mehr Leben und erleben* in der Region beitragen. Gefördert werden z. B. Maßnahmen, die die Stärkung der Dörfer und Dorfgemeinschaften oder die Erzeugung und Vermarktung Regionaler Produkte zum Ziel haben.

Die Frist, Projektsteckbriefe einzureichen, endet am **10.09.2019**. Das Auswahlverfahren der Projekte findet im Rahmen der Vorstandssitzung am **22.10.2019** statt.

Nähere Informationen zu den Fördersätzen und dem Antragsverfahren finden Interessierte unter www.pfaelzerwaldplus.de. Als Ansprechpartnerinnen stehen Monika Satory und Ute Weisbrod-Mohr unter Tel. 06331 809 343 sowie -309 oder E-Mail an kontakt@pfaelzerwaldplus.de gerne zur Verfügung.

Hintergrund:

Der LEADER-Region Pfälzerwald plus umfasst den gesamten Landkreis Südwestpfalz sowie die Verbandsgemeinden Annweiler und Bad Bergzabern (Landkreis Südliche Weinstraße), die Verbandsgemeinde Kaiserslautern-Süd (Landkreis Kaiserslautern) und die Verbandsgemeinde Lambrecht/Pfalz (Landkreis Bad Dürkheim). Der Region stehen bis zum Jahr 2020 Fördermittel aus EU-, Landes- und kommunalen Töpfen in Höhe von 3,9 Mio € zur Förderung der Entwicklung des ländlichen Raumes zur Verfügung. Für die Verteilung der Fördermittel ist die Lokale Aktionsgruppe Pfälzerwald plus verantwortlich, die sich als Verein unter dem Namen „LAG Pfälzerwald plus e.V.“ organisiert hat. Die LAG hat sich sechs Zielbereiche gesetzt, die sie mit dem Fördergeld unterstützen möchte.



BATTWEILER

Prot. Kirchengemeinde Battweiler

Gottesdienst

Sonntag, 21. Juli

9 Uhr Kirche Battweiler



BECHHOFEN

Pfarrei Hl. Bruder Konrad, Gemeinde St. Michael, Bechhofen

Donnerstag, 18.07.

Bechhofen 17.30 Uhr Eucharistische Anbetung

Bechhofen 18.00 Uhr Rosenkranzgebet



MAUSBACH

Ortsbürgermeister Bernhard Krippleben

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06338/1607, mobil: 0170/8111395



RIEDELBERG

Ortsbürgermeister Christian Schwarz

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06339/4207, mobil: 0170/4137370
www.riedelberg.com

Grundschule Vinningen

Anmeldung von Schulanfängern für das Schuljahr 2020/2021

An der Konrad-Adenauer-Schule Vinningen können Kinder, die vor dem 1. September 2020 das sechste Lebensjahr vollenden werden, zur Einschulung im Schuljahr 2020/2021 angemeldet werden, wenn sie die für den Schulbesuch erforderliche geistige und körperliche Reife besitzen. Die Entscheidung treffen die Schulleitung und die Primarstufenleitung im Benehmen mit dem Schularzt.

Der Anmeldetermin ist am Mittwoch, den 28.08.2019 von 15.00 Uhr bis 16.30 Uhr im Mehrzweckraum der Schule

Die Anmeldung muss in Begleitung des Kindes erfolgen.

Bei der Anmeldung legen Sie bitte die Geburtsurkunde des Kindes oder das Familienstammbuch oder den Aufnahmebescheid/Registrierschein **und** eine Bestätigung Ihres Kindergartens über den Kindergartenbesuch vor.



ROSENKOPF

Ortsbürgermeister Jürgen Plagemann

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06372/8030205, mobil: 0173/3803319



WALSHAUSEN

Ortsbürgermeister Gunther Veith

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06339/7269, www.derwalshausen.de



WIESBACH

Ortsbürgermeister Emil Mayer

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06337/736, E-Mail: emil-mayer@myquix.de
www.wiesbach-pfalz.de

Martinshöhe 18.30 Uhr Rosenkranzgebet
Martinshöhe 9.00 Uhr hl. Messe

Samstag, 20.07.

Martinshöhe 15.00 Uhr Dankamt anl. der goldenen Hochzeit von Annette u. Alfred Lorkowski

Reifenberg 18.30 Uhr Vorabendmesse

Bechhofen 18.30 Uhr Vorabendmesse

Sonntag, 21.07.

Knopp 09.00 Uhr hl. Messe

Martinshöhe 10.30 Uhr Amt für die Pfarrei

Dienstag, 23.07.

Bechhofen 18.30 Uhr Rosenkranzgebet

Bechhofen 19.00 Uhr hl. Messe

Mittwoch, 24.07.

Martinshöhe 10.30 Uhr hl. Messe in der Christuskapelle Schernau

Donnerstag, 25.07.

Bechhofen 17.30 Uhr Eucharistische Anbetung

Bechhofen 18.00 Uhr Rosenkranzgebet

Martinshöhe 18.30 Uhr Rosenkranzgebet

Martinshöhe 19.00 Uhr hl. Messe

Pfarrbüro Martinshöhe, Tel. 06372/1486, Fax 06372/507699

eMail: pfarramt.matinshoehe@bistum-speyer.de / Homepage: www.pfarrei-martinshoehe.de

Öffnungszeiten: Montag von 15-17.30Uhr; Dienstag bis Donnerstag von 9-12Uhr

Pfr. Stankiewicz: Tel. 06333/6891996,

eMail: dariusz.stankiewicz@bistum-speyer.de

Diakon Dully: Tel. 0151/14879582,

eMail: steffen.dully@bistum-speyer.de

GR Harstick: Tel. 06332/9025101,

eMail: lars.harstick@bistum-speyer.de

Frühschoppen: So. ab 10.00 Uhr im Pfarrheim, bzw. nach dem Gottesdienst

Kirchenchor: Chorprobe jeden Dienstag um 19.30 Uhr bzw. nach der Abendmesse im Pfarrheim

Gruppenstunde der 6- bis 10- jährigen jeweils von 16-17.30 Uhr;

Teenietreff der 11-14 jährigen von 17.30-19 Uhr

Jugendtreff ab 15 Jahren jeweils von 19-22 Uhr

im Gruppenraum Pfarrheim Martinshöhe am: 16.08., 30.08., 13.09., 27.09., Herbstferien, 25.10., 08.11., 22.11, 06.12., 20.12., Weihnachtsferien

Firmscheine

Nach der Firmung werden die Firmscheine den Firmlingen zugeschickt. Auch besteht die Möglichkeit, die Firmung im Familienstammbuch eintragen zu lassen. Bitte dazu das Stammbuch im Pfarrbüro vorbeibringen.

Bezüglich der Firmscheine noch ein Hinweis: im Pfarrbüro liegen noch Firmscheine aus Vorjahren, die noch nicht abgeholt wurden!

Prot. Kirchengemeinde Bechhofen**Sonntag, 21.07.**

9.00 Uhr Gottesdienst

Protestantisches Pfarramt, Hauptstraße 48, 66894 Lambsborn

Das Pfarramt ist jederzeit telefonisch zu erreichen unter 06372-1451

Bürozeiten: Di. 9:30-11:30 / Fr. 13:30-15:00, eMail: pfarramt.lambsborn@kabelmail.de

Kath. Kirchengemeinde Maria Königin der Engel Stambach**Samstag, 20.07.2019**

18.30 Uhr: **Vorabendmesse**- Amt für die Gemeinde (Pfr. Müller)

Freitag, 26.07.2019

20.00 Uhr: Kirchenchor Singstunde

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.: 06332/5716, Fax.: 06332/569505, E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de, Homepage: www.Pfarrei-contwig.de

Prot. Pfarramt Contwig**Sonntag, 21.07.19, 5. Sonntag n. Trinitatis**

9.00 Uhr Stambach Predigtgottesdienst

10.00 Uhr Contwig

PfarrerIn Gundacker

Folgende Ansprechpartner stehen Ihnen zur Verfügung:

Prot Pfarramt Contwig:

Frau Pfrin. Silke Gundacker

Tel. 06332/5757, Fax 06332/569205

Prot. Kindergarten Contwig:

Tel. 06332/5425

Kirchendienerin Contwig:

Frau Rita Hinz, Dörrenbachstr. 6,

66497 Contwig, Tel. 06332/568835

für die Kirchengemeinde Stambach:

Frau Gerlinde Barth, Tel. 06336/993198.

Gemeindebücherei Contwig**Inselräume, Inselgeschichten, Inselreisen**

Buchausstellung zu diesem Thema; als Urlaubslektüre, zur Entspannung für Zuhause und im Liegestuhl, eine vielfältige Auswahl steht ab sofort zur Ausleihe bereit.

- Spannende Krimis, schöne Geschichten, Liebe und Schicksal auch Reiseführer -

In der Ausstellungsvitrine im Foyer Naturführer und Reiseführer!

Ausleihzeiten während der Sommerferien bis einschließlich 15.

August. Mo. 18-19 Uhr, Di. 16-18 Uhr, Mi. 17-18 Uhr, Do. 17-19 Uhr

Anmeldung und Ausleihe sind kostenlos, die Ausleihzeit beträgt 4 Wochen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und Ihre Neuankündigung

Pfälzerwald-Verein Ortsgruppe Contwig e.V.**Felsentournee bei Pirmasens**

Der Pfälzerwald-Verein Contwig unternimmt am **Sonntag den 21. Juli 2019** eine Wanderung bei Pirmasens. Der 9 km lange Rundwanderweg verläuft auf dem Premiumwanderweg Felsenwald und startet am Wanderparkplatz am Eisweiher. Über den Geisenfelsen geht es zur PWV-Hütte Starkenbrunnen, wo an diesem Tag der Erlebnisstag des PWV stattfindet. Zeit für ein Getränk ist hier eingeplant. Danach gehen wir durch das Felsentor und über den Kugelfelsen zurück zum Startpunkt. Von dort fahren wir zur Schlussrast in das Waldheim Gefällertweg in Pirmasens. Treffpunkt zur Anfahrt mit dem Pkw ist der Marktplatz Contwig um 09:00 Uhr. Es besteht Mitfahrgelegenheit. Gäste sind herzlich willkommen.

**DELLFELD****Kath. Kirchengemeinde Hl. Cyriakus Thaleischweiler-Fröschen****Gemeinde: Mariä Himmelfahrt in Nünsweiler**

Gemeinden: St. Margaretha in Thaleischweiler-Fröschen, St. Antonius in Maßweiler, St. Peter in Petersberg, Mariä Himmelfahrt in Nünsweiler

Gottesdienste:**Samstag, den 20.07.2019**

18.30 Uhr Eucharistiefeyer in Petersberg

Sonntag, den 21.07.2019

9.00 Uhr Eucharistiefeyer in Maßweiler

10.30 Uhr Eucharistiefeyer in Nünsweiler

10.30 Uhr Eucharistiefeyer - **Patrozinium** - mit Taufe in Thaleischweiler-Fröschen

Dienstag, den 23.07.2019

18.30 Uhr Rosenkranzgebet in Thaleischweiler-Fröschen

**CONTWIG****Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig****Kath. Kirchengemeinde St. Laurentius Contwig****Sonntag, 21.07.2019**

10.30 Uhr: Amt für Maria und Josef Wilhelm und Angehörige; Amt für Ursula Semar und verstorbene Angehörige; 3. Sterbeamt für Elli Semar; Amt für Renate Kölsch (Kpl. Schmitt)

Dienstag, 23.07.2019

19.00 Uhr: Hl. Messe

20.00 Uhr: Kirchenchor Singstunde

Mittwoch, 24.07.2019

10.30 Uhr: Gottesdienst in Haus Sarepta

19.00 Uhr: Amt für Pater Paul Sefrin und Angehörige

Freitag, 26.07.2019

19.00 Uhr: Amt für die Lebenden und Verstorbenen der Familie Jakob Strassel

19.00 Uhr Eucharistiefeier in Thaleischweiler-Fröschen

Mittwoch, den 24.07.2019

18.30 Uhr Rosenkranzgebet in Maßweiler

19.00 Uhr Eucharistiefeier in Maßweiler

Donnerstag, den 25.07.2019

18.30 Uhr Rosenkranzgebet in Petersberg

19.00 Uhr Eucharistiefeier in Petersberg

Informationen:

Thaleischweiler-Fröschen: Das **Abendgebet mit Gesängen aus Taizé** ist am Freitag, den 19.7. um 19.00 Uhr in der Kirche in Thaleischweiler-Fröschen.

Unser **Diakon, Herr Rudolf Schwarz**, wurde von Bischof Karl-Heinz Wiesemann zum 1. August nach **Pirmasens** in die Pfarrei Sel. Paul Josef Nardini **versetzt**. Wir verabschieden ihn im Gottesdienst am 27.7. um 18.30 Uhr in Maßweiler.

Thaleischweiler-Fröschen: Am Sonntag, den 11.8. um 10.30 Uhr findet zum **Patrozinium unserer Pfarrei Hl. Cyriakus** ein Gottesdienst im Grünen an der Kapellenruine in der Meisenbach statt. (Radweg Richtung Rieschweiler-Mühlbach). Anschließend besteht die Möglichkeit zu picknicken (Selbstverpflegung).

Tische und Bänke stehen zur Verfügung. Bitte parken Sie in Thaleischweiler-Fröschen an den Glascontainern (Nähe Seniorenheim), die Zufahrt zur Meisenbach ist zwar frei, es besteht dort aber nur sehr begrenzt Parkmöglichkeit.

Bei Bedarf kann auch ein Shuttle-Bus eingesetzt werden. Melden Sie sich einfach im Pfarrbüro.

Thaleischweiler-Fröschen: Vom 26. bis 28. Juli ist das **Dorffest** auf dem Festplatz beim Turnverein in der Uferstraße. Wie in den letzten Jahren beteiligt sich auch die Pfarrgemeinde mit einem Essens- und Getränkestand. Hierzu suchen wir viele Helferinnen und Helfer. Bitte melden Sie sich im Pfarrbüro, falls es ihnen möglich ist zu helfen, Tel.: 06334-1283.

Thaleischweiler-Fröschen: Wer Blumen aus seinem Garten gern für den Blumenschmuck der Kirche zur Verfügung stellen möchte, kann sich gerne im Pfarrbüro unter Tel.: 06334-1283 melden.

Maßweiler: Für die **Sakristei in Maßweiler** suchen wir Engagierte für diesen wichtigen Dienst. Bitte melden Sie sich im Pfarrbüro, Tel.: 06334-1283.

Auch zum **Putzen der Kirche** und die **Pflege der Außenanlage** sucht die Kirchengemeinde Helfer. Bitte melden Sie sich im Pfarrbüro, Tel.: 06334-1283.

Kontakte:

Pfarrbüro Thaleischweiler-Fröschen:

Frau Gudrun Zink, Frau Jennifer Schäfer
Dienstag u. Donnerstag 9.00 Uhr - 12.00 Uhr,
Donnerstag 16.00 Uhr - 18.00 Uhr

E-Mail: pfarramt.thaleischweiler-froschen@bistum-speyer.de

Tel. 06334/1283, Fax: 06334/983526,
Handy Pfarrer (für Notfälle): 0171/7593557

E-Mail: manfred.leiner@bistum-speyer.de

Pfarrbüro Petersberg:

Gemeindereferentin Frau Egle Rudyte-Kimmle
Donnerstag von 16.30 Uhr - 18.30 Uhr

(Nicht besetzt am 25.07.2019)

E-Mail: egle.rudyte-kimmle@bistum-speyer.de

Tel. 06334/2111 - 0151/14879853

Katholische öffentliche Bücherei Maßweiler:

Donnerstag von 16.30 Uhr - 18.00 Uhr

Sonntag von 10.00 Uhr bis 11.30 Uhr

Prot. Kirchengemeinde Dellfeld

Sonntag, den 21.07.2019

kein Gottesdienst in Dellfeld

10.00 Uhr Gottesdienst in Nünschweiler

Donnerstag, den 25.07.2019

19.00 Uhr Treffen der Sterneltern im Prot. Gemeindehaus

Pfarrerin A. Rheinheimer ist über die Telefonnummer 06336-321 zu erreichen



DIETRICHINGEN



**Samstag 20.07.19 ab 19.00 Uhr
Italienischer Abend**

> Pizza (all you can Eat)

Sonntag 21.07.19 ab 11.00 Uhr

Unsere bekannten Dietrichinger Fischspezialitäten

> Hausgemachte Paella

> Seelachsfilet

> Fischspeiß in Bierteig mit Sahne-Gemüse

Aus der Räucherammer

> Geräucherter Aal

> Geräucherte Forelle

Ab 15.00 Uhr

> Brötchen mit gebeiztem Lachs

> Dietrichinger Fischburger

> Currywurst

Kaffee und Kuchen



GROSSBUNDENBACH

Arbeitseinsatz

Bis zum nächsten Walnussfest treffen wir uns wöchentlich zu einem Arbeitseinsatz.

Beginn: Ab Samstag, dem 20.07.2019

Ort: Milchhaus

Uhrzeit: 9:30 Uhr

Bitte Arbeitsgeräte mitbringen. Um rege Teilnahme wird gebeten.

Dieter Glahn, Ortsbürgermeister



Prot. Kirchengemeinde Großbundenbach

Sonntag, 21.07.2019

09:30 Uhr Gottesdienst auf dem Mörsbacher Dorffest

Sonntag, 28.07.2019

09:15 Uhr Gottesdienst in Mörsbach, Dreifaltigkeitskirche

Die Jahresrechnungen der Kirchengemeinden Großbundenbach und Wiesbach aus den Jahren 2016/17 liegen in der Zeit von **14.07. - 27.07.2019** im Pfarramt Großbundenbach aus und können dort eingesehen werden. Das Pfarramt ist telefonisch erreichbar unter 06337/314
E-Mail: pfarramt.wiesbach@evkirchepfalz.de

Jetzt auf meinwittich.de anmelden!



GROSSSTEINHAUSEN

Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig

Kath. Kirchengemeinde St. Cyriakus Großsteinhausen

Sonntag, 21.07.2019

09.00 Uhr: Amt für die Gemeinde (Pfr. Müller)

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.: 06332/5716,

Fax.: 06332/569505, E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de

Homepage: www.Pfarrei-contwig.de

Prot. Kirchengemeinde Großsteinhausen-Bottenbach

Die Kirchengemeinde lädt ein zu den Gottesdiensten:

Sonntag, 21.07.

09:00 Uhr Bottenbach

10:15 Uhr Großsteinhausen

Vertretung

Pfarrerin Krüger befindet sich in Elternzeit. Die Geschäftsführung übernimmt das Pfarramt in Hornbach. 06338/993040.

In Trauerfällen erreichen Sie Pfarrerin Suse Günther 06338/-994974.

Patenbescheinigungen/An- und Abmeldungen für Trauungen oder ähnliches, erhalten sie weiterhin im Pfarramt. Bitte senden Sie eine Mail an pfarramt.grosssteinhausen@evkirchepfalz.de und haben Sie bitte ein wenig Geduld.

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig,

Tel.: 06332/5716, Fax.: 06332/569505,

E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de

Homepage: www.Pfarrei-contwig.de

Familienradtour mit dem PWV Hornbach

Am **Samstag, den 20. Juli** treffen sich die Radfahrer des PWV Hornbach um 10:00 Uhr an der Apotheke in Hornbach. Ziel der Radtour ist Zweibrücken, der Wasserspielplatz am früheren „Exe“. Die Tour von ca. 25km führt Erwin Lehner. Gäste sind wie immer willkommen!

Seniorenwanderung

Am **Donnerstag, den 25. Juli** treffen sich die Senioren des PWV Hornbach um 14:00 Uhr an der Apotheke in Hornbach. Die Wanderstrecke beträgt ca.6 km und ist den Witterungsbedingungen angepasst. Diesmal geht es mit eigenem PKW in eine der Nachbargemeinden. Wanderführer ist Erwin Lehner, eine Einkehr ist bei dieser Tour nicht geplant. Gäste sind herzlich willkommen.



KÄSHOFEN

Obst- und Gartenbauverein 1979 Käßhofen

Am **27. Juli 2019** veranstalten wir unseren diesjährigen Obstbaum Reibkurs, unter fachkundiger Leitung von Baumwart Elmar Meyer

Treffpunkt um 13.00 Uhr bei Robert Hettinger

Wir freuen uns auf rege Beteiligung.

Förderverein des DGH Käßhofen

Gesprächsführung in Englisch für den Alltagsgebrauch

Unsere US-amerikanische Mitbürgerin JoAnne Pinney bietet für interessierte Damen und Herren eine Veranstaltungsreihe „English Conversation“ an.

Falls Sie über Grundkenntnisse in der englischen Sprache verfügen und Sie ihre Fähigkeiten, sich in Alltagssituationen in englischer Sprache zu unterhalten, schulen möchten, sind Sie die geeignete Kandidatin bzw. der geeignete Kandidat für eine Teilnahme an der Veranstaltung.

Die Teilnahme ist kostenlos. Für das Essen wird jedoch diesen Monat eine Gebühr von 5 Euro pro Person fällig.

Um planen zu können, bitten wir um **verbindliche Anmeldung** bei Frau JoAnne Pinney mit Angabe der Teilnehmerzahl bis zum **22. Juli** unter folgender E-Mail-Adresse:

JoAnnePinney@aol.com

Die Veranstaltung findet statt am **Samstag, den 27. Juli 2019, ab 14:00 Uhr** am Mehrgenerationenplatz in Käßhofen

Thema ist Amerikanisches Barbecue

Die Folgeveranstaltungen sollen danach einmal monatlich (in der Regel jeweils am zweiten Donnerstag jeden Monats) stattfinden. Es ergeht herzliche Einladung:



An alle Mitglieder des Land Frauen Vereins

Großsteinhausen ergeht herzliche Einladung

zum

4. Stammtisch

Wann: 08.08.2019, 19:00 Uhr

Wo: Wahlbacherhof, Contwig

Bei gutem Wetter treffen wir uns um 17:20 Uhr bei Sonja's Lädchen und laufen gemeinsam zum Wahlbacherhof. Bei schlechtem Wetter bilden wir Fahrgemeinschaften und treffen uns um 18:30 Uhr ebenfalls an Sonja's Lädchen. Von dort fahren wir dann gemeinsam zum Wahlbacherhof. Wer nicht gut zu Fuß ist, bzw. lieber fahren möchte der ist bitte ebenfalls um 19:00 Uhr am Zielort.

Uns erwartet dort eine Führung über den Hof mit Erläuterungen zur solidarischen Landwirtschaft. Für Essen und trinken wird gesorgt sein; hierfür wird ein Unkostenbeitrag erhoben.

Die Teilnehmerzahl ist auf 25 begrenzt. Ihre Anmeldung benötigen wir bis 01.08.2019 an Sylvia Lauer (06339-4091449) oder per Mail an landfrauen@grosssteinhausen.de

Nichtmitglieder sind herzlich willkommen!

Der Vorstand des Land Frauen Vereins Großsteinhausen



HORN BACH

Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig

Samstag, 20.07.2019

14.00 Uhr: Trauung

Sonntag, 21.07.2019

09.00 Uhr: Amt als Jgd. für Paula Homberg (Pfr. Poete)



KLEINSTEINHAUSEN

LandFrauen Kleinsteinhausen

Wir treffen uns am **Mittwoch, den 24.07.2019** zur Fahrt in den Blumengarten Bexbach. Beim Abendbuffet im Hotel-Restaurant „Haus Krone“, Beginn 18:00 Uhr, lassen wir den Tag ausklingen. Um Fahrgemeinschaften zu bilden, treffen wir uns um 15:00 Uhr an der MZH. Nichtmitglieder sind wie immer herzlich eingeladen.

Anmeldung erbeten bis 22.07.2019 bei Ute Doniat, Tel. 06339/1242



RIEDELBERG

Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig Kath. Kirchengemeinde Unbefleckte Empfängnis Mariä Riedelberg

Samstag, 20.07.2019: Kein Gottesdienst

Montag, 22.07.2019: 20.00 Uhr: Kirchenchor Singstunde (DGH)

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.: 06332/5716, Fax.: 06332/569505,
E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de,
Homepage: www.Pfarrei-contwig.de



WALSHAUSEN

Kath. Kirchengemeinde Hl. Cyriakus Thaleischweiler-Fröschen

Gemeinde: Mariä Himmelfahrt in Nünschweiler

Bitte weiteren Text unter nichtamtlich Dellfeld nachlesen.



WIESBACH

**Pfarrei Hl. Bruder Konrad
Gemeinde Mariä Himmelfahrt, Wiesbach
mit Großbundenbach, Kleinbundenbach und Kähofen
Samstag, 20.07.**

Reifenberg 18.30 Uhr Vorabendmesse

Bechhofen 18.30 Uhr Vorabendmesse

Sonntag, 21.07.

Knopp 09.00 Uhr hl. Messe

Martinshöhe 10.30 Uhr hl. Messe

Pfarrbüro Martinshöhe, Tel. 06372/1486, Fax 06372/507699
eMail: pfarramt.martinshoehe@bistum-speyer.de / Homepage :
www.pfarrei-martinshoehe.de

Öffnungszeiten: Montag von 15-17.30 Uhr;
Dienstag bis Donnerstag von 9-12Uhr

Pfr. Stankiewicz: Tel. 06333/6891996,

eMail: dariusz.stankiewicz@bistum-speyer.de

Diakon Dully: Tel. 015/14879582,

eMail: steffen.dully@bistum-speyer.de

GR Harstick: Tel. 06332/9025101,

eMail: lars.harstick@bistum-speyer.de

Kath. Kirchchor: Chorprobe donnerstags um 19.30 Uhr

Bücherausleihe: Die Bücherei macht Ferien;

1. Ausleihe wieder am 14.08. zur gewohnten Zeit!

Pfarrheimvermietung Wiesbach: Fam. Sann, Tel. 06337 9958647

Firmscheine

Nach der Firmung werden die Firmscheine den Firmlingen zugeschickt. Auch besteht die Möglichkeit, die Firmung im Familienstammbuch eintragen zu lassen. Bitte dazu das Stammbuch im Pfarrbüro vorbeibringen. Bezüglich der Firmscheine noch ein Hinweis: im Pfarrbüro liegen noch Firmscheine aus Vorjahren, die noch nicht abgeholt wurden!

Prot. Kirchengemeinde Wiesbach

Sonntag, 21.07.2019

10:30 Uhr Gottesdienst in Rosenkopf, Friedhofskapelle

Sonntag, 28.07.2019

10:30 Uhr Gottesdienst mit Vorstellung des Sternenwegprojektes in Wiesbach, Dietrich Bonhoefferkirche

Herr Peter Lupp vom Regionalverband Saarbrücken präsentiert im Anschluss an den Gottesdienst das Sternenwegprojekt, das historisch interessante Baukultur mit dem Jakobsweg verbindet.

Die Jahresrechnungen der Kirchengemeinden Großbundenbach und Wiesbach aus den Jahren 2016/17 liegen in der Zeit von 14.07.-27.07.2019 im Pfarramt Großbundenbach aus und können dort eingesehen werden. Das Pfarramt ist telefonisch erreichbar unter 06337/314 E-Mail: pfarramt.wiesbach@evkirchepfalz.de

Der tolle Tipp für Deutschlands MÜTTER!

DAS ALLERBESTE FÜR DIE KINDER!
UND DABEI AUCH NOCH SELBER PROFITIEREN?

Natur – Umwelt – Gesundheit – Der Trend ist so klar wie das Ziel, für das viele Menschen mit Fridays for future demonstrieren. Und viele fragen sich, ob sie persönlich die Chance haben, eine bessere Zukunft zu realisieren, von der Kinder, Familie und sie selbst profitieren.

Die Antwort ist ein klares JA! – ohne Wenn und Aber:

Gesund & glücklich
MIT DER KRÄFT DER NATUR

Das neue Magazin macht mit praxisnaher Klartext-Information und anregender Motivation einen Weg frei, mit dem diese Ziele erreicht werden:

- Stabile Gesundheit, und Leistungsvermögen, die Kindern hohe Lernbereitschaft, sicheren Schulabschluss und guten Berufseinstieg ermöglichen.
- Siege im Sport und Fortschritte im Beruf.
- Persönliche Fitness, Gewinn für die Familie und die Umwelt.

Und am Ende sagt der Nachwuchs fit und fröhlich:

Das ist EVERY DAY FOR FUTURE – der Königsweg in unsere gute Zukunft!

Interessiert? Ich sende Ihnen gern ein kostenloses Probeexemplar
Angelika Hoffmann, G & G-Chefredaktion E-Mail: ass.gg@gmx.de



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Impressum

Herausgeber: LINUS WITTICH Medien KG
Druck: Druckhaus WITTICH KG
Verlag: LINUS WITTICH Medien KG
Anschrift: 54343 Föhren, Europa-Allee 2
(Industriepark Region Trier, IRT)

Verantwortlich:
amtlicher Teil: Jürgen Gundacker, Bürgermeister
redaktioneller Teil: Verbandsgemeinde
Zweibrücken-Land
66482 Zweibrücken,
Landauer Str. 18-20

Anzeigen: Thomas Bles, Produktionsleiter

Erscheinungsweise: wöchentlich
Zustellung: Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag

Reklamationen
Vertrieb: Tel. 06502 9147-335, -336, -713,
E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.



Statt Karten!

*Menschen, die wir lieben, gehen nicht für immer,
denn sie hinterlassen Spuren in unseren Herzen.*

Günter Hühner

* 08.07.1951 † 23.06.2019

Herzlichen Dank sagen wir allen,

die ihm im Leben Freundschaft, Zuneigung und Wertschätzung schenkten und sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten und ihn auf dem letzten Weg begleitet haben.

Besonderen Dank dem Team des Hospiz Zweibrücken und der Palliativstation für ihre warmherzige und liebevolle Betreuung und den Ärzten, die ihn begleiteten.

Majda Hühner und Familie

Hornbach, im Juli 2019

Rainer Gebhardt

Bestattermeister



**Sehr gut
in Preis und Leistung**
von Ihnen bewertet
www.bestatter-test.de

Contwig 06332/996024

Bestattungen Sattler & Ecker
...damit der letzte Weg in liebevoller Erinnerung bleibt!

Telefon: 06332 - 800 850

Hofenfelstr. 253 • 66482 Zweibrücken • www.sattler-ecker.de

Das Bestattungshaus

würdevoll - zeitgemäß - einfühlsam - bezahlbar

STEIMER & GRUB

www.bestattungen-steimer.de



GmbH

Kennen Sie schon unsere

- kostenlose Vorsorgeberatung
- Möglichkeiten finanzieller Absicherung
- Dienstleistungen nach DIN EN 15017
- Paketpreise
- Homepage mit virtuellem Rundgang

Telefon: 06332 / 8 64 99 22
Zweibrücken 0172 / 68 04 738

Wichtige Information

für unsere Leser und Interessenten.



Rundschau für die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land .

Redaktions-Annahmeschluss

Fr., 12.00 Uhr VG

bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher

Anzeigen-Annahmeschluss

Mo., 9,00 Uhr

bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher

Sie erreichen den Verlag

Mo. - Do. von 7.00 bis 17.00 Uhr und Fr. von 7.00 bis 16.30 Uhr

Telefon-Verzeichnis: 06502 9147-

Anzeigenannahme

Klein- und Familienanzeigen

Tel.-0 Fax -250

CMS-Web

Tel. -227 Tel. -228

Buchhaltung

Tel. -333 -334 -341 Fax -342 -337

Zustellung

Tel. -335 -336 -713

E-Mail-Verzeichnis

Anzeigenannahme

Klein- und Familienanzeigen

service@wittich-foehren.de

CMS-Web

cms@wittich.de

Buchhaltung

rechnungsversand@
wittich-foehren.de

Zustellung

vertrieb@wittich-foehren.de

Ihre Ansprechpartnerin für Geschäftsanzeigen u. Prospektwerbung



Pia Wünschel

Gebietsverkaufsleiterin

Tel 06343 939265

pia.wuenschel@gmx.de

Alle Infos zum Mitteilungsblatt Rundschau für das Glan- und Lautertal unter <http://epaper.wittich.de/184>



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

LINUS WITTICH Medien KG - Europa-Allee 2, 54343 Föhren

RAN AN DIE BEILAGEN!

Flyer



Prospekt



Broschüre



Fordern
Sie Ihr
**INDIVIDUELLES
ANGEBOT**
an!

*Egal ob Prospekte, Flyer, Broschüren -
mit uns kommen Sie gut an!*

**Zuverlässige Beilagenverteilung.
Fragen Sie uns einfach!**

KONTAKT: beilagen@wittich-foehren.de



WIR STELLEN EIN



In der Justizvollzugsanstalt Zweibrücken sind männliche und weibliche sowie junge Gefangene untergebracht. Sie ist zudem die zentrale Einrichtung für die berufliche Aus- und Weiterbildung der Inhaftierten des Landes Rheinland-Pfalz.

Wir bilden zur Betreuung und Beaufsichtigung der Gefangenen **Beamte*innen im Justizvollzugsdienst (m/w/d) im 2. Einstiegsamt** (ehemals mittlerer Dienst) aus.

Wir sind daran interessiert unsere Betriebe und Ausbildungsstätten für die Zukunft fachlich solide aufzustellen und suchen zudem Beamte*innen (m/w/d) im Justizvollzugsdienst mit Vorausbildung als

- Fachkräfte in Rettungsdienst und Krankenpflege
 - Köche*innen / Hauswirtschafter*innen
 - Kfz-Mechatroniker*innen
 - Zerspanungs- oder Werkzeugmechaniker*innen
 - Schweißer*innen
 - Maurer*innen
 - Elektroniker*innen / Elektriker*innen
 - Schreiner*innen / Tischler*innen
 - Schneider*innen
 - Polsterer*innen
 - Buchbinder*innen / Buchfertiger*innen
- oder in verwandten Berufen.

Sie absolvieren für die Beamtenlaufbahn zunächst eine 2-jährige praxisnahe Ausbildung bei der Justizvollzugsanstalt Zweibrücken und an der Justizvollzugsschule in Wittlich.

Sie sollten über ein ausgeprägtes Verantwortungsbewusstsein, gute Fähigkeiten im Umgang mit Menschen, Organisations-talent und eine gute Auffassungsgabe verfügen. Die Arbeit im Team bereitet Ihnen Freude und Sie arbeiten engagiert und flexibel an den Zielen des Justizvollzuges mit. In Anlehnung an die Polizeidiensttauglichkeit erwarten wir körperliche Fitness und psychische Belastbarkeit, sowie die Bereitschaft zur Schichtarbeit.

Darüber hinaus suchen wir auch Tarifbeschäftigte zur Überbrückung von Personalengpässen mit der Aussicht auf spätere Übernahme in die Beamtenlaufbahn, soweit die Voraussetzungen erfüllt sind.

Aussagekräftige Bewerbungen erbitten wir an die Justizvollzugsanstalt Zweibrücken · Personalverwaltung
 Johann-Schwebel-Str. 33 · 66482 Zweibrücken

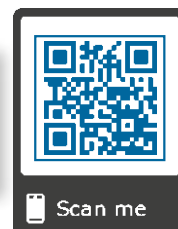
Informationen zur JVA Zweibrücken finden Sie auch unter jvazw.justiz.rlp.de und die ausführliche Stellenausschreibung unter www.karriere.rlp.de/de/im-beruf

Mobile Jobsuche einfach & schnell

Die LINUS WITTICH Jobbörse

1. Mit dem Smartphone QR-Code scannen oder im Internet-Browser die Adresse: **wittich.de/jobboerse** aufrufen.
2. Im Suchfeld gewünschten Job, Ort oder Unternehmen abfragen.
3. Stellenangebot auswählen.
4. Bewerbungsart wie z.B. Telefon, E-Mail oder WhatsApp auswählen. (Die Bewerbungsarten stehen als Symbole unter der Anzeige)
5. Abschicken oder Anrufen ... und schon fertig.

Mit einem Klick zum Job



Für Arbeitgeber:

Sie sind auf der Suche nach neuen Mitarbeitern?

Erreichen Sie potentielle Mitarbeiter jetzt noch besser mit unserer Jobbörse.

Pia Wünschel

Tel. 06343 939265
 Mobil 0172 6187882
 E-Mail p.wuenschel@wittich-foehren.de

jobboerse@wittich.de • www.wittich.de/jobboerse



 [facebook.com/jobboerseLW](https://www.facebook.com/jobboerseLW) powered by  ALPHAJUMP

Hier finden Sie ...

Ihren neuen Job oder eine Perspektive. Im Stellenmarkt Ihres Mitteilungsblattes!



STELLEN Markt



Weitere Stellenangebote online unter: wittich.de/jobboerse



IMMOBILIEN Welt

06502 9147-0

Wohnung in Hornbach

ab 01.08.2019 zu vermieten:
68 qm - 3 ZKB, Balkon, Kellerraum, PKW-Abstellplatz
T: 06338 18 94

Contwig: 3 ZKB m. Loggia, ca. 110 m²

ab 01.08.19 zu vermieten, Miete: 500,- € + NK + 3 MMKT, evtl. Garage 40,- € dazu zu vermieten
Telefon: 0172 - 6779905

Anzeigenannahme: 06502 9147-0

BEILAGENHINWEIS

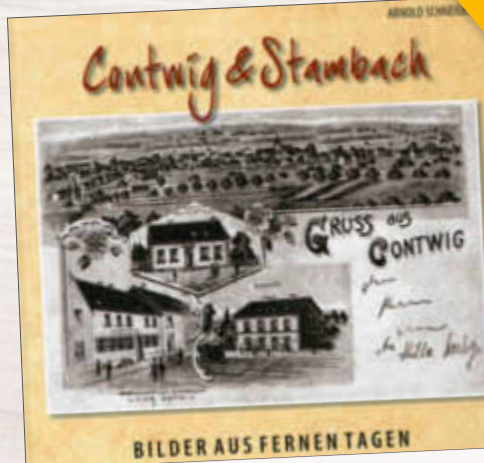
Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage Metzgerei Huber.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

Brennholz

Buche sowie Mischholz und Kantholz-Abschnitte vorhanden
Preis und Lieferung auf Anfrage
Weiterhin verkaufen wir Bauholz nach Liste
Telefon 06336 / 6636 holzverpackungen-rn@gmx.de

DER WITTICH MEDIEN -BUCHTIPP!



ISBN: 978-3-86659-5456-5

...eine Bilderreise in die Vergangenheit.

Bestellung unter:

buch@wittich.de

nur 17,90 €*

LINUS WITTICH Medien KG

Industriestraße 9-11 · 36358 Herbstein
Tel. 06643/9627-383 · www.wittich.de
(*zzgl. Porto und Verpackung)

App in Ihre berufliche Zukunft!



Für unseren namhaften Auftraggeber rund um elektro-technische Dienstleistungen am Standort Blieskastel suchen wir ab sofort im Schichtbetrieb

Produktionsmitarbeiter (m/w/d)

- Vergütung nach BAP Tarif zzgl. Schichtzuschläge
- zzgl. Branchenzuschlag, z. B. Metall/Elektro/Chemie

Mobilität erforderlich – Bewerben Sie sich jetzt!

Dieses und weitere Stellenangebote finden Sie auch unter www.dekra-stellenmarkt.de,

Niederlassung Saarbrücken, Berliner Promenade 12, 66111 SB
saarbruecken.arbeit@dekra.com, 0681-588172-0

Oder direkt online bewerben: wittich.de/jobboerse

HEIMAT NEU ENTDECKEN

Treffpunkt Deutschland.de

REISE-PORTAL



****Ferienwohnung Iris Kiefer

Medardusstraße 43 · 66693 Mettlach-Nohn · Tel. (06868) 180 120
i.kiefer@t-online.de

Modern eingerichtete, abgeschlossene Komfort-Ferienwohnung für 2-4 Personen, 70 qm. Separater Eingang, Diele, Wohnraum mit offener Küche, 2 Schlafzimmer, Designer-Duschbad. Teilüberdachte Terrasse mit unverbautem Blick bis Frankreich und Luxemburg, Grillplatz. Sehr ruhige Lage. Parkplatz direkt vor der Wohnung. **Keine Kurtaxe!**



Vermietung der Ferienwohnung ab 5 Übernachtungen

Preis für 2 Personen 45,- € für jede weitere Person 15,- €

Haustiere sind nicht erlaubt!



Sven Schuff
Bankfachwirt (IHK)

FINANZ BROKERSERVICE

Tel. 0631-205-78360
Unionstraße 1
67657 Kaiserslautern
www.cs-finanz-brokerservice.de

Finanzierungsexperte für Immobilienbesitzer:

- Baufinanzierungen mit Nebenkosten
- Umschuldung mit negativer Schufa
- Abwendung der Zwangsversteigerung

Zweibrücken **HEIZÖL** GmbH **Becker** Zweibrücken

HEIZÖL + DIESEL

☎ 0 63 32 / 90 63 60

eroil

ARAL Aral Markenvertriebspartner
eroil Mineralöl GmbH - Diehl

Heizöl
Kraftstoffe + Schmierstoffe

(0 63 32) **30 46**



Humanitas

Ihr ambulanter Pflegedienst
Zweibrücken/Pirmasens & Umland
Wir sind immer für Sie da!

- ✓ Hauswirtschaft
- ✓ kostenlose Beratung
- ✓ Körper- und Behandlungspflege

☎ 06332 - 90 60 470 humanitas-pflege.de

Makita Winkelschleiferset DK0052G
1 x 2.200 W, Scheibe 230 mm.
1 x 840 W, Scheibe 125 mm.
Im Koffer.

199,-
Set

Norton Universal Diamantscheibenset
2 Scheiben 230 mm.

59,-
Set

66981 Münchweiler/Rodalb
Industriestraße 23
Tel.: 0 63 95/92 25-0
Fax: 0 63 95/92 25-29

UNION BAUZENTRUM HORNBACH
EIN UNTERNEHMEN DER HORNBACH BAUSTOFF UNION.

www.union-bauzentrum.de

Dr. med. vet. Elisabeth Venzl

Tierarztpraxis

Moderne Kleintiermedizin, katzenfreundliche Praxis (zertif.),
Operationen, eigenes Praxislabor, EKG, Röntgen, Sonographie.

Terminsprechstunde, Hausbesuche

Landauer Str. 38 in 66497 Contwig-Stambach
Tel. 06336 8328, e-venzl@t-online.de

Unser Service ...Ihr Vorteil!

- Ladengeschäft
- technischer Service
- individuelle Kundenberatung
- Hardware und Software
- Netzwerklösungen
- PC, Notebook, Drucker
- Betreuung Ihrer EDV-Anlage
- Datensicherheit
- Multimedia
- Zubehör und Verbrauchsmaterial

FM-COMPUTER SOFTWARE UND SYSTEME
FRANZ MÄRTERER KG
SPECKGÄRTEN 1 · 66482 ZWEIBRÜCKEN
FON 06332.921100 · FAX 06332.921150

Fordern Sie uns! www.fmcomputer.de

Essen & Trinken 

NEUERÖFFNUNG

1970
BLOCKHÜTTE DELLFELD

Freitag, 19.07.2019
ab 15:00 Uhr

ab 18:00 Uhr LIVE MUSIC

Wir freuen uns auf Ihren Besuch,
das Team der Blockhütte

 In der Reinsbacher Klamm 1
Dellfeld (Navi: Aschbachstraße) ☎ 06336-839519